Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **65 (1947)**

Heft 222

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 222 Bern, Dienstag 23. September 1947 — 65. Jahrgang — 65me année — Berne, mardi 23 septembre 1947 **No 222**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 9 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abbanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 121689—121748.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ordinanze dell'UGIL concernente le restrizioni sul consumo dell'energia elettrica: Ordinanza No 32 El: Riscaldamento di locali; preparazione di acqua calda; illuminazione pubblica, illuminazione delle vetrine; pubblicità luminosa.
Ordinanza No 33 El: Aziende industriali ed artigianali.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die unbekannten Besitzer der Obligationen Nrn. 34621 und 34622 zu je Fr. 5000, verzinslich zu 2¾%, Schuldnerin: Thurgauische Kantonalbank, lautend auf den Inhaber, ausgestellt am 19. Dezember 1944 von der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Amriswil, mit Zinscoupons per 31. März und 30. September, sowie der Obligation Nr. 312852 zu Fr. 5000, verzinslich zu 3%, Schuldnerin: Thurgauische Kantonalbank, lautend auf den Inhaber, ausgestellt am 3. März 1939 von der Kantonalbank Weinfelden, mit Zinscoupons per 30. April und 31. Oktober, werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert der Frist von 6 Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (W 455[3])

Bischofszell, den 19. September 1947.

Gerichtspräsidium Bischofszell.

Das Obergericht des Eidg. Standes Zürich, II. Kammer, hat mit Beschluss vom 5. September 1947 den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Schuldbrief von ursprünglich Fr. 3000, datiert 6. September 1932, reduziert auf Fr. 1960 am 26. Juni 1937, lautend auf Gottfried Thüeler, Maurer, Ottikon-Gossau (Zürich), zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend im 2. Rang auf Wohnhaus mit Anbau, Assek.-Nr. 185, Wohnhaus mit Schweinestall, Assek.-Nr. 186, zirka 2 a Gebäudegrundfläche von Objekt 1 und 2, Hofraum und Garten im Hasenacker, Gossau, sowie zirka 3 a Garten und etwas Wiesenbord ob dem Hause im Hasenacker, Gossau (Grundprotokoll Gossau, Band 98, Seite 62), abbezahlt seit 2. November 1939; letzter Schuldner: Walter Linsi, Baumeister, Balm, Pfäffikon (Zürich).

Jedermann, der über den Verbleib dieser Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Anzeige zu erstatten. Sollte keine Meldung eingehen, würde der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (W 458[3])

Hinwil, den 22. September 1947.

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,
der Gerichtssubstitut: Konrad.

Es werden vermisst:

a) Ein Schuldbrief vom 25. September 1916, Fr. 8000, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 2840 und lautend auf Frl. Marie Ida Ammon, 1873, Glätterin, Bürgerstrasse 26, Schaffhausen, als Schuldnerin, und auf Frl. Elise Ammon, 1861, Näherin, Bürgerstrasse 26, Schaffhausen, als Gläubigerin.

b) Ein Schuldbrief vom 25. September 1916, Fr. 8000, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 2840 und lautend auf Frl. Marie Ida Ammon, 1873, Glätterin, Bürgerstrasse 26, Schaffhausen, als Schuldnerin und Gläubigerin.

Sofern diese Titel nicht binnen Jahresfrist, gerechnet vom 22. Mai 1947 an, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorgelegt werden, erfolgt deren Kraftloserklärung. (W 230[2])

Schaffhausen, den 19. Mai 1947.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen:
Dr. Matter, Gerichtsschreiber.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000, vom 31. Dezember 1927, lautend auf Grundbuch Nennigkofen Nr. 874, Eigentum des Johann Wiedmer, in Nennigkofen; Gläubigerin: Witwe Marie Wiedmer-Christen, in Herzogenbuchsee, wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 456[3])

Solothurn, den 15. September 1947.

Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rudolf Gassmann.

Le ou les détenteurs inconnus de l'obligation hypothécaire au porteur de 5000 fr., créée le 8 novembre 1944 et grevant en premier rang ⅓ de l'article 871 du cadastre de Couvet, part appartenant à M. Paul Borel, à Vaumarcus, sont sommés de produire ce titre dans un délai de six mois à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 440[2])

Boudry, le 19 septembre 1947.

Le président du Tribunal de Boudry.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes vom 5. September 1947 wurden die folgenden, erfolglos aufgerufenen Schuldurkunden:

1. Schuldbrief Fr. 200 (ursprünglich Fr. 1090), datiert 11. August 1904, Grundprotokoll Bachs, Band 13, Seite 389, lastend auf zirka 15 a Wiesen im Brühl und zirka 20 a Acker im Rotzengrund (ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: August Surbeck, Landwirt, in Bachs; heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Fritz Hirt, geboren 1887, Bachs), zugunsten der Spar- und Leihkasse Zurzach, als Gläubigerin;
2. Schuldbrief Fr. 1500 (ursprünglich Fr. 2500), datiert den 23. Januar 1919, Grundprotokoll Dielsdorf, Band 12, Seite 45, lastend auf 72 a Wiesen im Schlechtweg, auch «Ebne» genannt; ursprünglicher und heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Hans Lienhard, geboren 1875, alt Bezirkstierarzt, Dielsdorf, zugunsten der Sparkasse im Bezirke Dielsdorf;
3. Schuldbrief Fr. 1250, datiert den 9. Juli 1918, Grundprotokoll Dielsdorf, Band 11, Seite 590, lastend auf zirka 12 a Wiesen und Acker im Breistel; ursprünglicher und heutiger Pfandeigentümer und Schuldner: Hans Lienhard, geboren 1875, alt Bezirkstierarzt, Dielsdorf, zugunsten der Sparkasse im Bezirke Dielsdorf,

als kraftlos erklärt. (W 457)

Dielsdorf, den 23. September 1947.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,
der Gerichtsschreiber: Dr. Weymuth.

Le délai de production étant expiré, le président du Tribunal civil du Locle a, en date du 18 septembre 1947, prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de 12 000 fr. établie au nom de MM. Louis-Ali et Frédéric-Jean Perret, grevant en troisième rang les immeubles formant les articles 327 et 625 du cadastre des Brenets. (W 454)

Le Locle, le 19 septembre 1947.

Le greffier du Tribunal:
R. Lebet.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

11. September 1947.
Alkoholfreies Volksheim zum Windegg, in Horgen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1940, Seite 1446). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Juni 1947 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger des Bezirkes Horgen» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung (bisher Vorstand) besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Die Unterschrift von Johannes Schwarzenbach-Walder (bisheriger Präsident) ist erloschen. Theodor Studer (bisher Aktuar) ist nun Präsident der Verwaltung. Neu wurde als Aktuar gewählt Othmar Stäubli, von und in Horgen. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

11. September 1947.
Witwen- und Waisenkasse der Lehrerschaft der Kantonsschule Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 265 vom 10. November 1944, Seite 2497). Die Unterschrift von Dr. Gottlieb Geilinger (bisher Vorsitzender) ist erloschen. Dr. Henri Kreis (bisher Versicherungssachverständiger) ist nun Mitglied der Verwaltung, und Dr. Adolf Gölz, Stellvertretender des Vorsitzenden, ist zugleich Versicherungssachverständiger; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift. Neu wurde als Vorsitzender der Verwaltung gewählt Dr. Alfred Läuchli, von Aarau, in Winterthur. Der Vorsitzende oder dessen Stellvertreter führt Kollektivunterschrift mit je einem andern Mitglied der Verwaltung.

11. September 1947.
Genossenschaft Strandbad Horgen-Käpfnach, in Horgen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1945, Seite 1549). Die Unterschrift von Heinrich Aschmann (bisher Aktuar), nunmehr Beisitzer, ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Willy Streuli, von und in Horgen. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier.

11. September 1947. Federn für Textilbranche.
Schmid & Co., in Meilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1945, Seite 1834), Federn für die Textilbranche usw. Einzelprokura ist erteilt an Max Schmid, von Lindau (Zürich), in Meilen.

11. September 1947.
Privat-Kommerzbank A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1947, Seite 1290). Die Prokura von Norbert Frank ist erloschen. Neues Geschäftslokal: Pelikanstrasse 37 in Zürich 1.

11. September 1947. Genussmittel usw.
Vitasan Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1945, Seite 1861), neuzeitliche Genussmittel usw. Neues Geschäftslokal: Weinbergstrasse 85 in Zürich 6.

11. September 1947. Broderie, Tapisserie.
O. Bösiger, in Zürich (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1939, Seite 861), Broderie und Tapisserie. Neues Geschäftslokal: Rennweg 40.

11. September 1947. Maschinen, Apparate usw.
Louis Richon, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Ludwig Richon, von La Tour-de-Peilz, in Horgen. Import und Export von Maschinen, Apparaten und Werkzeugen verschiedener Art. Seestrasse 234.

11. September 1947. Lebensmittel usw.
Robert Federer, vorm. V. & F. Peilanda, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 30. Mai 1942, Seite 1215), Comestibles und Lebensmittel. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. September 1947.
Hyperion Verlags A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1935, Seite 361). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

11. September 1947.
Immobiliengenossenschaft Urban, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1940, Seite 1066). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 ist die Genossenschaft aufgelöst worden. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

11. September 1947. Technische Artikel.
H. Buser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Buser, von Thalwil, in Zürich 3. Entwurf, Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel. Rotachstrasse 19.

11. September 1947. Kolonial- und Merceriewaren.
Ernst Homberger, in Zumikon. Inhaber dieser Firma ist Ernst Homberger, von Maur, in Waltikon, Gemeinde Zumikon. Kolonial- und Merceriewarengeschäft, Holz- und Kohlenhandlung. In Waltikon, Wassbergstrasse 173.

11. September 1947. Sägerei, Holzhandlung usw.
D. Inglin, in Schlatt. Inhaber dieser Firma ist Dominik Inglin, von Schwyz, in Unterschlatt, Gemeinde Schlatt. Sägerei und Holzhandlung, Fabrikation von Kisten und Harassen. In Unterschlatt. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich, vom 19. August 1947.)

12. September 1947. Rundspruchwiedergabe.
Rediffusion Zürich A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1942, Seite 2586). Dr. Gustave-Adolphe Borel und Jacob Baumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden als Verwaltungsratsmitglieder gewählt Frédéric-Alfred-Emile Stucki, von Gysenstein, in Colombier (Neuenburg), ohne Zeichnungsbefugnis, und Alain de Reynier, Sekretär, mit Kollektivunterschrift wie bisher (bis anhin Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesem anzugehören). Kollektivprokura ist erteilt an Karl Büehler, von Zürich und Ebnat, in Zürich; er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

12. September 1947.
Technischer Verlag G.m.b.H., in Zürich 1. Diese Gesellschaft mit beschränkter Haftung, deren Löschung im SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1946, Seite 2414, publiziert worden ist, wird als noch in Liquidation befindlich unter der Firma **Technischer Verlag G.m.b.H. in Liq.** wieder eingetragen. Bernhard Böhi, von Au (Thurgau), in Zürich, führt Einzelunterschrift als Liquidator. Domizil: Talstrasse 39 in Zürich 1 (bei B. Böhi). (Entscheid der Direktion der Justiz des Kantons Zürich, vom 21. Juli 1947.)

12. September 1947. Handelsgeschäfte aller Art.
Uebersee-Handel A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1947, Seite 294), Handelsgeschäfte aller Art. Kollektivprokura ist erteilt an Max Keller, von Brütten, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

12. September 1947. Liegenschaften.
Zum Lenzengraben A.-G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1947, Seite 1161), Liegenschaften. Das Grundkapital von Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, ist nun voll einbezahlt. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. August 1947 sind die Statuten entsprechend revidiert worden. Als weiteres Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. rer. cam. Paul Albert Reinhart, von und in Winterthur.

12. September 1947. Textilwaren.
Sanco A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1946, Seite 3598), Textilwaren usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

12. September 1947. Maschinen, Apparate usw.
Armin Kündig, in Zürich (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1945, Seite 2523), Maschinen und Apparate usw. Neues Geschäftslokal: Weinbergstrasse 23.

12. September 1947. Herren- und Damenkleider usw.
Walter Bühler, in Egg. Inhaber dieser Firma ist Walter Bühler, von Sigriswil, in Egg. Fabrikation von und Handel mit Herren- und Damenkleidern (Mass und Masskonfektion) sowie Handel mit Textilien aller Art. Flurstrasse 732.

12. September 1947. Autotransporte.
Gustav Dübendorfer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gustav Dübendorfer, von und in Zürich. Autotransporte (Sachen). Wehntalerstrasse 108.

12. September 1947. Büstenhalter.
Corrector, E.G. Locher, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Edmund Georg Locher, von Oberegg, in Zürich 7. Verkauf der Büstenhalter Marke «Corrector», Bleicherweg 10.

12. September 1947. Haselnüsse usw.
Gottfried Wehrli, in Zürich (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1933, Seite 349), Haselnüsse usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1947. Lebensmittel, Drogen usw.
Ernst Sommer, in Pfungen (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1947, Seite 2414), Lebensmittel-, Drogen- und Merceriegeschäft. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Walter Schmid», in Pfungen, erloschen.

12. September 1947. Drogerie, Lebensmittel usw.
Walter Schmid, in Pfungen. Inhaber dieser Firma ist Walter Schmid, von Zurzach, in Pfungen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Sommer», in Pfungen. Drogerie, Lebensmittel- und Merceriegeschäft. Bahnhofstrasse 337.

13. September 1947.
Immobiliengenossenschaft Jenatschstrasse Nr. 3, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1940, Seite 2090). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juni 1947 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Genossenschaft, deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1946 an die Aktiengesellschaft «Immobiliengesellschaft Jenatschstrasse 3» in Zürich, übergegangen sind, ist aufgelöst.

13. September 1947. Technische Artikel usw.
Gebrüder Haggenmacher, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1946, Seite 1081), technische Artikel usw. Als weiterer Gesellschafter ist eingetreten Tibor Haggenmacher, von Winterthur, in Zürich 3.

13. September 1947. Berufskleider, Herrenwäsche.
M. Jäggi, vormals Gottfried Jäggi, Marie Keller's Nachf. Abt. Berufskleider, in Zürich (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1946, Seite 2490), Berufskleider, Herrenwäsche. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. September 1947. Sachentransporte.
Hans Bosshard-Fischer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Bosshard, von Steinmaur, in Zürich 9. Einzelprokura ist erteilt an Margrit Bosshard-Fischer, von Steinmaur, in Zürich. Autotransporte (Sachen). Flurstrasse 67.

13. September 1947. Motorräder.
Albert Fenner, in Dübendorf (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1947, Seite 1737), Motorräder. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. September 1947. Waren aller Art.
Euram A.G. (Euram S.A.) (Euram Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. September 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Abschluss von Handelsgeschäften aller Art, vor allem Import und Export von Waren, und die Entwicklung und Verwertung von Erfindungen. Die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Hans Baur, von und in Zürich, als Präsident, Hans Gazda, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Vizepräsident und Delegierter, und Jules-William Rosselet, von Les Bayards (Neuenburg), in Zürich, als weiteres Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Genferstrasse 34 in Zürich 2 (eigene Bureauxräume).

17. September 1947. Technische und chemische Erzeugnisse usw.
Spadas A.G. (Spadas S.A.) (Spadas Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. August 1947 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Verwertung von technischen und chemischen Erzeugnissen verschiedener Art, der Erwerb von Patenten, Lizenzen und Verfahren. Sie kann die Fabrikation solcher Erzeugnisse selber aufnehmen, Grundstücke erwerben oder mieten sowie sich an andern ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. An diejenigen Aktionäre, die ihre Adresse dem Verwaltungsrat zu diesem Zwecke mitgeteilt haben, können Mitteilungen mittels eingeschriebenem Brief oder telegraphisch erfolgen. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. Emil A. Schmid, von Homburg (Thurgau), in Zollikon, Präsident, Alexander Minder, von Auswil (Bern), in Genf, Vizepräsident, und Wilhelm Meister, von Sumiswald, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 55 in Zürich 1 (eigenes Lokal).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

10. September 1947.
Aipgenossenschaft Dürrenegg, in Kleindietwil (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1934, Seite 1021). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 29. August 1947 ihre Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen», soweit nicht von Gesetzes wegen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 3 Mitgliedern. Aus der Verwaltung ist der Präsident Alfred Aebi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Hans Brechbühl, von Trubschachen, in Kleindietwil. Der Präsident und der bisherige Sekretär/Kassier Gottfried Leuenberger führen die Unterschrift kollektiv.

10. September 1947.
Krankenkasse der Leinenweberei Langenthal A.G., in Langenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1429). Die Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht. Sie besteht gestützt auf Art. 29 KUVG. ohne Eintrag weiter.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Nachtrag.
Mosterei- und Obstverwertungsgenossenschaft Gürbetal, in Mühlethurnen (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1947, Seite 2562). Die Unterschrift des Geschäftsführers Ernst Schweingruber ist erloschen.

Bureau Bern

8. September 1947. Bijouterie.
Rich. Bronner-Mürle, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Bijouterie (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1938, Seite 1829). Der Firmainhaber ändert die Geschäftsnatur ab in: Handel mit Bijouterie en gros.

8. September 1947. Bijouterie.
Albin Bronner, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Albin Bronner, von und in Bern. Bijouteriefabrikation. Kramgasse 30.

8. September 1947. Immobilien usw.
Trust Foncier in Liquidation, in Bern, Ausbeutung, Liquidation und Verwaltung aller der Gesellschaft oder Dritten gehörenden Mobilien und Immobilien usw. (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1940, Seite 2395). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 13. Juni 1947 wurde der Sitz nach Vaduz (Fürstentum Liechtenstein) verlegt, wo die Gesellschaft am 25. Juni 1947 im Oeffentlichkeitsregister eingetragen wurde. Infolgedessen wird die Firma im Handelsregister von Bern gelöscht. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

9. September 1947. Elektro- und medizinische Apparate usw.

PARACELSUS A.G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1946, Seite 1214). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juli 1947 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit elektro- und medizinischen Apparaten sowie von Aerzte- und Spitalbedarf im In- und Ausland. Die Gesellschaft bezweckt den Zusammenschluss und die Stärkung der ihr angehörenden schweizerischen Fabrikanten. Sie kann sich auch an fremden Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Juni 1924 und wurden am 6. August 1945, 21. März 1946 und 29. Juli 1947 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt brieflich oder auf dem Zirkularweg, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die an der Generalversammlung vom 21. März 1946 erfolgte Statutenänderung besteht der Verwaltungsrat nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgetreten die kollektiv zu zweien die Unterschrift führenden Rudolf Greiner (bisher Präsident), Ulrich Rohrer, sowie die nicht zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte Dr. med. Sali Guggenheim, Dr. med. Max Leder und Dr. Werner Reich. Ferner ist auch die Unterschrift des Kollektivprokuristen Willi Baumann erloschen. An der Generalversammlung vom 29. Juli 1947 wurde als einziger Verwaltungsrat Peter Walder, von Frauenfeld, in Bern, gewählt; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Scheuermattweg 4 (in gemieteten Räumlichkeiten).

9. September 1947. Wandbeläge usw.

Jacques Gattiker & Cie., in Bern, Spezial-Hart-Wandbeläge, Malerwerkstätte, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1946, Seite 3067). Durch Urteil des ausserordentlichen Konkursrichters von Bern, vom 10. Juni 1947, wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

9. September 1947.

Kilscheefabrik Busag Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1945, Seite 682). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1947 hat diese Gesellschaft ihre Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechts angepasst. Die Firma lautet nun **Clichéfabrik Busag A.G. (Fabrique de clichés Busag S.A.) (Fabbrica di clichés Busag S.A.) (Busag, Photo-Engraving Co.).** Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Klischeefabrik sowie die Betätigung in verwandten Geschäftszweigen. Das Aktienkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens zwei Mitgliedern, gegenwärtig aus Hans Scherrer, Präsident (bisher Mitglied); Albert Friedrich Gygax, Delegierter und Direktor (bisher Direktor), und Johann Ulrich Weber, Mitglied (bisher). Fritz Guggisberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alle drei Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschrift von Hans Scherrer ist erloschen.

9. September 1947.

Milchverwertungsgenossenschaft Hinterkappelen-Unterdettigen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1941, Seite 1858). Die Genossenschafter haben in ihrer Generalversammlung vom 26. Mai 1947 ihre Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechts angepasst. Die Firma lautet nun **Milchgenossenschaft Hinterkappelen-Unterdettigen** und bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Bekanntmachungen erscheinen im « Anzeiger für die Landgemeinden des Amtes Bern » und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär/Kassier und 1 bis 3 Beisitzern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Aus der Verwaltung sind infolge Rücktritts ausgeschieden der bisherige Präsident Werner Kipfer sowie der bisherige Sekretär/Kassier Ernst Horisberger; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu in die Verwaltung gewählt: zum Präsidenten Alfred Sahli, von und in Wohlen (Bern), (bisher Vizepräsident); zum Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer Ernst Reusser, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Hasli (Bern), sowie als Sekretär/Kassier Alfred Tröhler, von Bern, in Wohlen (Bern).

9. September 1947. Waren aller Art.

Osana A.G. Bern, in Bern, Herstellung von und Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1947, Seite 1255). Jakob Räuber, von Basel, in Wabern, Gemeinde Köniz, wurde zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ernannt.

9. September 1947.

Vereinigte Blindenwerkstätten Bern und Spiez, in Bern (SHAB. Nr. 104 vom 4. Mai 1944, Seite 1013). Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Arthur Widmer-Wyder ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Vorstandsversammlung vom 23. Juni 1947 wurde neu gewählt als Vizepräsident Walter Grossenbacher, von Trachselwald, in Bern. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Geschäftsführer.

9. September 1947. Baumaterial, Holz usw.

Hirschi-Baumann Aktiengesellschaft, Bern, in Bern, Handel mit Baumaterial und Holz usw. (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1946, Seite 862). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Juli 1947 gemäss öffentlicher Urkunde ihre Statuten geändert und gleichzeitig den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Firma lautet nun **Hirschi-Baumann A.G.** Das Grundkapital von Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären schriftlich zugestellt; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus einem oder mehreren Mitgliedern (bisher aus mindestens einem Mitglied). Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

9. September 1947.

Baugenossenschaft Sonnenhofweg, in Bern (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1946, Seite 1606). Aus der Verwaltung ist Josef Brunner infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschriften von Anton Bühler und Ernst Sala sind ebenfalls erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1947 wurde als neues Mitglied der Verwaltung und zugleich als Präsident gewählt Albert E. Scheibler, von Oftringen, in Kilchberg. Dieser führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Thunstrasse 25 (im Architekturbureau Scheibler).

10. September 1947. Bureaubedarfsartikel.

W. Hofer, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber dieser Firma ist Willy Hofer, von Signau, im Liebefeld, Gemeinde Köniz. Bureaubedarfsartikel, Sportweg 18.

10. September 1947. Waren aller Art.

Manuel & Co., in Bern, Export und Import von Waren aller Art, Interessenvertretungen von in- und ausländischen Firmen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1946, Seite 183). Die beiden Gesellschafter zeichnen inskünftig kollektiv.

11. September 1947.

Pensionskasse der Allgemeinen Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 520 vom 4. März 1946, Seite 674). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten OR. angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

11. September 1947.

Heidi Bühne Genossenschaft, in Bern (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1946, Seite 1018). Die Genossenschaft hat in ihren Generalversammlungen vom 13. und 29. August 1947 ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von Wladimir Schermann genannt Josef Berger, von Mont-Tramelan, in Bern, übernommen, der die « Heidi-Bühne » weiter führt.

11. September 1947.

Kohlenlager Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1945, Seite 570). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: Dr. jur. Ernst Schwyter; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1947.

Flachdach & Terrassenbau A.G., in Bern, Ausführung von Flachbedachungen, Terrassenbelägen, Grundwasserisolationen (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1947, Seite 1398). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes dessen Präsident Karl Wyss ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. In der Sitzung des Verwaltungsrates vom 12. August 1947 wurde dem Verwaltungsrat Albert Bernhard v. Tscharner, Einzelunterschrift erteilt. Gleichzeitig wurde er zum Präsidenten des Verwaltungsrates bestimmt.

11. September 1947.

Experta, Organisations- und Revisions-Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1947, Seite 494), mit Hauptsitz in Zürich. Der Einzelprokurist Karl Blum wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt nun Einzelunterschrift für das ganze Unternehmen.

11. September 1947.

Immobilien A.G. Schlosstrasse Bern, in Bern (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1931, Seite 715). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juni 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

11. September 1947.

Bau- & Wohngenossenschaft, Siedlung Löchligut, in Bern (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2606). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Dr. Peter Schaad, bisher Vizepräsident; Hans Herzig, bisher Sekretär; Anna Walther-Burkhalter, bisher Buchhalterin; ihre Unterschriften sind erloschen. In der Generalversammlung vom 26. April 1947 wurden neu in den Vorstand gewählt: Karl Casanova, von Cumbels (Graubünden), in Bern, als Buchhalter; Paul Liechti, von Rüderswil, in Bern, als Sekretär. Der bisherige Kassier Karl Gasser ist nunmehr noch Vizepräsident des Vorstandes. Sie zeichnen kollektiv unter sich oder mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten.

11. September 1947. Kohlen.

J. Hirter & Co., in Bern, Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1934, Seite 522). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1947 gehen über an die neue Aktiengesellschaft « J. Hirter & Co. A.G. », in Bern (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1947, Seite 2687).

12. September 1947. Liegenschaften.

Imfag A.G., in Bern, Ankauf, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1935, Seite 2790). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Juli 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

12. September 1947. Waren aller Art.

J. H. Trachsler Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 253 vom 27. Oktober 1944, Seite 2382), allgemeiner Handel. Der Verwaltungsrat hat zu Prokuristen ernannt Hans Gipp, von Bern, und André Cornioley, von Aigle, beide in Bern. Sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

13. September 1947.

« Oberländer Heimatwerk », Verkaufsgenossenschaft für Heim- & Handarbeiten, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1940, Seite 917). Die Genossenschafter haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Firma lautet nun **« Oberländer Heimatwerk ».** Die Genossenschaft bezweckt nunmehr die Mitarbeit an der Hebung der Volkswohlfahrt und Kulturpflege im Berner Oberland durch Förderung der Heimarbeit, der Volkskunst, der kunstgewerblichen Arbeit und der ländlichen Wohnkultur. Die Bekanntmachungen erscheinen im « Amtsblatt des Kantons Bern » und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder einem andern Mitglied des Vorstandes, das durch den Vorstand bezeichnet wird.

13. September 1947. Liegenschaften.

H. Wullschleger, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Hans Wullschleger, von Oftringen, in Bern. Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften. Murtenstrasse 155 f.

20. September 1947. Uhren usw.

Hans Surer-Zumsteg, in Bern, Uhren- und Bijouteriehandlung (SHAB. Nr. 237 vom 7. Juni 1905, Seite 945). Diese Einzelfirma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft unter der Firma « Hans Surer-Zumsteg A.G. », in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1947, erloschen.

20. September 1947. Uhren.

Hans Surer-Zumsteg A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. September 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Betrieb des von « Hans Surer-Zumsteg » gegründeten Uhrengeschäftes, Lorrainestrasse 13, in Bern, mit Zweigniederlassungen in Basel und Zürich. Die Gesellschaft kann

sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das durch Sacheinlagen voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 18. September 1947, rückwirkend auf 1. Januar 1947, von der Einzelfirma « Hans Surer-Zumsteg » an schuldenfreien Aktiven: Kassa Fr. 9583.25, Warenvorräte in Bern, Basel und Zürich Fr. 83 488.10, Debitoren in Bern, Basel und Zürich Fr. 110 883.15, Bank-Kontokorrent Fr. 4083.40. Postscheck Fr. 57 769.64, Maschinen, Werkzeuge und Mobilien Fr. 2601, Geschäftsauto Fr. 3835, zum Kaufpreis von Fr. 272 243.54. Für diesen Uebernahmepreis, an welchem partizipieren: Hans Surer-Zumsteg mit Fr. 202 243.54, Hans Surer junior mit Fr. 35 000 und Heinrich Surer mit Fr. 35 000 erhalten diese als Sacheinleger insgesamt 30 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 5000 ausgehändigt und zwar: der Firmainhaber « Hans Surer-Zumsteg » 16 Aktien, der Sohn Hans Surer 7 Aktien und der Sohn Heinrich Surer ebenfalls 7 Aktien, zusammen 30 Aktien zu Fr. 5000. Für den Rest des Uebernahmepreises von noch Fr. 122 243.54 erhält Hans Surer-Zumsteg senior von der Gesellschaft eine Gläubigergutschrift; Valuta 1. Januar 1947. Die Gesellschaft tritt gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1947 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma « Hans Surer-Zumsteg », rückwirkend auf 1. Januar 1947, ein, und übernimmt alle bestehenden Miet-, Versicherungs-, Dienst-, Lieferungs- und sonstigen Verträge aller Art sowie alle auf diesen Zeitpunkt bestehenden rechtlichen Verpflichtungen und geschäftlichen Verbindungen. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, alle Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Hans Surer-Zumsteg senior, Präsident; Hans Surer junior, und Heinrich Surer, alle von Arisdorf (Basel-Landschaft), in Muri bei Bern. Der Präsident Hans Surer-Zumsteg und die beiden andern Verwaltungsratsmitglieder vertreten die Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Lorrainestrasse 13 in Bern (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

6. September 1947. Uhren.

A. Bueche, Arbu Watch, in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1943, Seite 1250). Neues Geschäftsdomizil: Falkenstrasse 18.

8. September 1947. Bahnhofbuffet.

F. D. Widmer, in Biel, Betrieb des Bahnhofbuffets (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1937, Seite 2427). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

9. September 1947.

Milch- und Produktenverwertungsgenossenschaft St. Stephan, in St. Stephan (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite 2427). Laut Beschluss der Genossenschaftsversammlung vom 19. April 1947 wurden die Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Firma wird geändert in **Milchverwertungsgenossenschaft St. Stephan.**

Bureau de Courtelary

8 septembre 1947.

Syndicat d'élevage bovin de Corgémont et environs, à Corgémont (FOSC. du 2 juillet 1947, N° 157, page 1898). Dans son assemblée générale du 19 juillet 1947, la société a modifié ses statuts pour les adapter aux dispositions actuelles du Code des obligations. La raison sociale est **Syndicat d'élevage bovin de la race tachetée rouge de Corgémont et environs.** Le but de la société est le développement et l'amélioration de la race bovine suisse tachetée rouge et la sauvegarde des intérêts économiques des membres. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle pour les engagements du syndicat, qui ne sont garantis que par ses propres biens. Les publications exigées par la loi ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce et les autres dans la « Feuille officielle du Jura ». La société continue à être engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire.

9 septembre 1947.

Fabrique d'Ebauches Unitas S.A., à Tramelan-Dessus (FOSC. du 22 mai 1926, N° 118, page 1556). Marcel Huguenin-Virchaux, du Locle, à Tramelan-Dessus, est nommé fondé de procuration; il signe collectivement avec une des autres personnes déjà autorisées.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

9. September 1947. Radio usw.

H. Ueltschi, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil. Inhaber der Firma ist Hans Ueltschi, des Robert, von Därstetten, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil. Handel mit Radio und Elektroartikeln, Reparaturwerkstätte.

Bureau Laufen

10. September 1947.

Industrie-Immobilien-Aktiengesellschaft Laufen, in Laufen (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1946, Seite 1678). Diese Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 30. Juli 1947 ihre Statuten dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Die Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

9. September 1947.

Konsumgenossenschaft Meiringen, in Meiringen (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1947, Seite 1086). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 30. November 1941 ihre Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Sie bezweckt die Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 10. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Genossenschaftlichen Volksblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 11 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Verwalter zu zweien kollektiv.

9. September 1947.

Viehzuchtgenossenschaft Schattenhalb, in Schattenhalb (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1419). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 7. Juni 1947 ihre Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Sie bezweckt die Förderung der Braunviehzucht. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 15. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder Kassier kollektiv zu zweien.

9. September 1947.

Kursaal A.G. Meiringen, in Meiringen (SHAB. Nr. 224 vom 22. September 1939, Seite 1961). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Hans Abplanalp, Präsident (bisher Sekretär-Kassier); Otto Brügger, Vizepräsident (bisher); Adolf Michel, von Unterseen, in Willigen, Gemeinde Schattenhalb, Sekretär-Kassier (neu), Adolf Gerber, von Langnau i. E., und Max Amstutz, von Engelberg, beide in Meiringen. Fritz Ringgenberg, bisher Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, Hans Brog und Alexander Sulzer sind zurückgetreten. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär-Kassier kollektiv zu zweien.

9. September 1947.

Kraftwerke Oberhasli A.G., in Innertkirchen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1946, Seite 2787). Robert Grimm ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Ulrich Eggenberger, bisher Prokurist, wurde Kollektivunterschrift erteilt; er zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Seine Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau de Moutier

8 septembre 1947.

Paul Bueche, Manufacture d'horlogerie Silex, à Malleray. Fabrication et vente d'ébauches, de finissages de montres terminées (FOSC. du 9 avril 1938, N° 84, page 810). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuveville

Rectification.

Frumentum société anonyme, à La Neuveville (FOSC. du 4 septembre 1947, N° 206, page 2564). L'ancienne raison sociale était **Frumentum Handels-Aktiengesellschaft,** avec siège à Bâle.

10 septembre 1947. Articles textiles, etc.

René Schulthess, à Prêles, vente d'articles textiles (FOSC. du 18 octobre 1945, N° 244, page 2534). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Saanen

9. September 1947. Hotel.

Marcel Reuteler, Parkhotel, Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber dieser Firma ist Marcel Reuteler, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Betrieb des Hotels Park in Gstaad.

Bureau Trachselwald

9. September 1947.

Kundenmüllerverband des Amtes Trachselwald, in Sumiswald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1933, Seite 1799). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 24. August 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet nunmehr **Kundenmüllerverband des Amtes Trachselwald und Umgebung.** Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im « Amtsanzeiger von Trachselwald » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 4 Mitgliedern. Präsident und Sekretär zeichnen zu zweien kollektiv. Präsident ist Hans Steffen, von und in Huttwil/Weierhaus, und Sekretär: Paul Lüthi, von Rüderswil, in Eriswil (beide neu). Die Unterschrift von Hans Bohnenblust, bisheriger Präsident, sowie diejenige von Walter Jörg, bisher Sekretär, nunmehr Vizepräsident ohne Zeichnungsbefugnis, ist erloschen.

9. September 1947.

Käsereigenossenschaft Vorder-Rinderbach, in Vorder-Rinderbach, Gemeinde Rüegsau (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1938, Seite 406). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Mai 1945 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch sowie die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Stammanteile von Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Bekanntmachungen erfolgen im « Anzeiger für Burgdorf und Umgebung » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Fritz Zwygart, von Krauchthal, in Heimiswil/Zeitlistal; Vizepräsident/Kassier: Alfred Flückiger, von Dürrenroth, in Rüegsau/Eugstern, und Sekretär: Hans Lüthi, von Lauperswil, in Heimiswil/Rinderbach (alle neu). Die Unterschrift von Alfred Held (bisheriger Präsident) ist erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

4. September 1947. Radio.

Franz Zihlmann, in Escholzmatt. Inhaber der Firma ist Franz Zihlmann, von und in Escholzmatt, Radio-technische Werkstätte und Handel mit Radio.

4. September 1947. Pneus, Autobestandteile usw.

E. Good, in Luzern. Inhaber der Firma ist Eduard Good, von Mels, in Luzern. Handel en gros mit Pneus und Bestandteilen für Autos, Motor- und Fahrräder, Kunstgummi-Artikel für jede Branche. Himmelrichstrasse 1.

5. September 1947.

Gebrüder Käppeli, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1947, Seite 1100), mit Hauptsitz in Cham. An Christian Müller, von Eschenbach (St. Gallen), in Luzern, ist, beschränkt auf die Filiale Luzern, Kollektivprokura erteilt.

6. September 1947. Milchprodukte.

Johann Fellmann, in Luzern, Milch-, Käse- und Butterhandlung (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1924, Seite 2). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. September 1947. Milchprodukte.

Hermann Meier-Riedweg, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hermann Meier-Riedweg, von Willisau-Stadt, in Luzern. Einzelprokura wurde erteilt an seine Ehefrau Paula Meier, geborene Riedweg, von Willisau-Stadt, in Luzern. Milch-, Käse- und Butterhandlung. Furrengasse 18.

6. September 1947. Strickwaren.

Calida A. G., in Oberkirch (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1946, Seite 3019). Die Prokura von Caspar Schaetti ist erloschen.

6. September 1947.

Viehzuchtgenossenschaft Zell, in Zell (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1938, Seite 53). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Förderung der Fleckviehzucht. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident oder dessen Stellvertreter mit dem Sekretär oder Kassier kollektiv zu zweien. Präsident ist: Jakob Christen (bisher); Kassier und Vizepräsident: Hans Kammermann (bisher Aktuar), und Aktuar: Josef Pfister, von und in Zell.

6. September 1947.
Viehzuchtgenossenschaft Bezirk Weggis, in Weggis (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1940, Seite 298). An der Generalversammlung vom 23. Juli 1947 hat diese Genossenschaft die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun: **Braunviehzuchtgenossenschaft Weggis.** Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Braunviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 35. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern (bisher aus 3). Die Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier. Die Unterschriften von Franz Hofmann, Alois Amstad und Alois Suter sind erloschen. Präsident ist nun: Alois Dahinden; Vizepräsident: Melchior Schorno, und Aktuar: Kaspar Hofmann, alle von und in Weggis.

8. September 1947. Seife usw.
Minatolwerke A. G., in Luzern (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 263). Edoardo R. Sasella ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

8. September 1947. Stahlspängewebe, Schürzen usw.
Werner Straumann, bisher in Stans (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1946, Seite 878). Die Firma hat ihren Sitz nach Kriens verlegt. Inhaber ist Werner Straumann, von Lostorf, in Kriens. Fabrikation von und Handel mit «Keil»-Stahlspängeweben und Schürzen sowie Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und Textilien. Rosenstrasse 11.

8. September 1947. Landwirtschaftliche Bedarfsartikel.
A. Rast, in Oberkirch. Landwirtschaftliche Bedarfsartikel (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2329). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1947.
Käsereigenossenschaft Urswil-Ligschwil, in Hochdorf (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1933, Seite 1029). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 10. Juli 1947 die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident und Aktuar führen die Unterschrift kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Xaver Müller und Dominik Widmer sind erloschen. Präsident ist Albert Bütler, von Auw (Aargau); Aktuar: Franz Bieri, von Römerswil; beide in der Gemeinde Hochdorf.

8. September 1947.
Viehzuchtgenossenschaft Schongau, in Schongau (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1935, Seite 572). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 26. Juni 1947 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Sie bezweckt als Vereinigung von Braunviehzüchtern von Schongau und Umgebung die rationelle Förderung und Pflege der Viehzucht. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit ist auf Anleihen beschränkt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern und es zeichnet der Präsident mit dem Aktuar kollektiv zu zweien. Präsident ist Martin Kottmann; Aktuar ist Josef Stutz, beide von und in Schongau. Die Unterschriften von Leonz Stierli und Johann Graf sind erloschen.

8. September 1947.
Käsereigenossenschaft Mettmenschongau-Rüdikon, in Schongau (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1935, Seite 689). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet **Käserei-Genossenschaft Mett.Schongau-Rüdikon.** Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv zu zweien. Präsident ist Karl Kottmann, von und in Schongau (bisher Beisitzer); Vizepräsident/Kassier ist Dominik Moos und Aktuar ist Josef Stutz, beide von und in Schongau. Die Unterschriften von Leonz Stierli, Josef Furrer und Wilhelm Höltschi sind erloschen.

9. September 1947.
Viehzucht - Genossenschaft Ebersecken - Ohmstal - Eppenwil - Richenthal, in Ebersecken (SHAB. Nr. 22 vom 21. Januar 1921, Seite 171). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 neue Statuten gegeben. Die Firma lautet **Fleckviehzuchtgenossenschaft Ebersecken, St. Urban und Umgebung.** Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder mit dem Kassier zu zweien. Präsident ist Georg Huber, von Pfaffnau, in St.Urban; Vizepräsident ist Niklaus Meier, von Dagmersellen, in St. Urban; Kassier/Aktuar/Zuchtbuchführer ist Anton Achermann (bisher Aktuar). Die Unterschriften von Johann Frei und Josef Müller sind erloschen.

9. September 1947.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Schongau, in Schongau (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1945, Seite 1955). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 22. Juni 1947 in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Hebung der Landwirtschaft und die Förderung des Wohlstandes ihrer Mitglieder durch gemeinsamen Ankauf und Verkauf der wichtigsten Bedarfs- und Produktenartikel. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern.

Uri — Uri — Uri

8. September 1947.
Viehzuchtgenossenschaft Schattdorf, in Schattdorf (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1933, Seite 819). Die Genossenschaft hat anlässlich ihrer Generalversammlung vom 5. Juli 1947 ihre Statuten dem neuen Obligationenrecht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist durch Ankauf und Haltung vorzüglicher Zuchtstiere, durch Auswahl einer Anzahl weiblicher Zuchttiere reinster Abstammung der schweizerischen Braunviehrasse und möglichst gute Aufzucht des Jungviehs und Führung eines Zuchtregisters den Viehstand der Mitglieder zu verbessern und zu heben. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist das «Amtsblatt des Kantons Uri» und, in den gesetzlich vorgeschenen Fällen, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen der Präsident und der Schreiber kollektiv. Die bisherigen Mitglieder der Verwaltung Anton Bauhofer, Präsident und Xaver Walker, Schreiber, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nunmehr Paul Gisler, von und in Schattdorf; Schreiber: Josef Walker, von und in Schattdorf.

Glarus — Glaris — Glarona

8. September 1947.
Alfina Immobilien-, Finanzierungs- und Verwaltungs-A.G., in Glarus, Erwerb von Liegenschaften, Pachtung, Vermietung, Bewirtschaftung und Verkauf derselben, die Ueberlassung von Terrains, Vermittlung solcher Geschäfte usw. (SHAB. Nr. 207 vom 6. September 1943, Seite 2002). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. September 1947 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Der Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, von Patenten, Lizenzen und Schutzrechten, Import und Export und Beteiligungen. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. jur. Heinrich Heer ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. jur. Otto Kubli, von Netstal, in Glarus; er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil bei Dr. jur. Otto Kubli, Postgasse.

9. September 1947.
Milchgenossenschaft Niederurnen, in Niederurnen (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1943, Seite 1207). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 18. Januar 1943 ihre Statuten teilweise abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Caspar Stüssi-Roth, von und in Niederurnen, gewählt. Kassier ist wie bisher Samuel Blumer, von Engi, in Niederurnen.

10. September 1947. Verwaltung von Beteiligungen usw.
Spechiphar, in Glarus, Aktiengesellschaft, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen mit Sitz ausserhalb des Kantons Glarus, Verwaltung von Vermögen irgendwelcher Art usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1947, Seite 514). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Spechiphar in Liquidation,** durch den Liquidator Armand Joos, von Flims und Genf, in Genf, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Jacques-André Deléamont ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

9. September 1947.
Elektrizitätsgenossenschaft Waiterswil-Oberhöfe, Gemeinde Baar (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1945, Seite 1162). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 1. April 1947 neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Zweck der Genossenschaft ist die Erstellung und der Unterhalt eines Verteilungsnetzes, rationeller Ankauf von elektrischer Energie und deren Abgabe an ihre Mitglieder für Beleuchtung und Kraftbetrieb sowie für Koch- und Heizzwecke. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Zug», soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist.

10. September 1947.
Verein für Kranken- & Wochenpflege im Kt. Zug, in Zug (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1943, Seite 1228). Der Präsident Josef Hess ist zurückgetreten und damit seine Unterschrift erloschen. Der Verein erteilt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten an Eugen Kugler, von Zürich, in Zug.

10. September 1947.
Milchgenossenschaft Rämsli, in Oberägeri (SHAB. Nr. 73 vom 31. März 1937, Seite 745). Aus dem Vorstande sind ausgeschieden der Aktuar Josef Henggeler, dessen Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde gewählt Hans Nussbaumer, von und in Oberägeri/Unter-Rämsli, als Aktuar. Der Aktuar zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

10 septembre 1947.
Comptoir agricole Marliiey et Paschoud, à Châtel-St-Denis, société en nom collectif (FOSC. du 22 décembre 1945, Nº 303, page 2368). La société est dissoute par suite de cessation de commerce. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Fribourg

9 septembre 1947. Vins, liqueurs, etc.
Meuwly & Oberson, à Fribourg. Oscar Meuwly, fils d'Emile, de Courtepin et Fribourg, Marcel Oberson, feu Clément, d'Estévenens, les deux à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 8 septembre 1947. Commerce de vins et liqueurs, fabrication de spiritueux, sirops, eaux minérales, limonades et autres boissons, représentation de maisons similaires. Criblet 23.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

16. September 1947. Chirurgische Instrumente usw.
E. Ruffini & Cie., in Basel. Edoardo Ruffini, von Russo, in Basel, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Sigmund Morath, von Thürnen, in Allschwil, als Kommanditär mit Fr. 3000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Handel mit und Vertrieb von Stahlwaren, speziell chirurgischen Instrumenten; Uebernahme von Vertretungen. Austrasse 71.

16. September 1947. Textilien.
Mercury A.G. für Ueberseeischen Handel (Mercury Société anonyme pour le commerce d'outremers) (Mercury Overseas' Trading Company Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. September 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel, Agenturen und Vertretungen aller Art, speziell in Textilien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Ver-

waltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Dr. Max Ziegler, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 53.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

9. September 1947. Waren aller Art.
W. Hotz, Import-Export, in Oberwil (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1946, Seite 2435). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. September 1947. Spezereien, Kolonialwaren.
Ernst Imhof-Valsecchi, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Imhof-Valsecchi, von Niedermuhlern (Bern), in Allschwil. Spezerei- und Kolonialwarenhandlung. Binningerstrasse 143.

9. September 1947. Manufakturwaren usw.
Walter Rudin-Allemann, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Rudin-Allemann, von Arboldswil, in Münchenstein. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « W. & F. Rudin », in Basel. Handel mit Manufakturwaren, Aussteuern, Konfektion, Stoffen aller Art. Geschäftslokal: Emil-Frey-Strasse 43, Neuewelt.

9. September 1947. Mobiliarversicherungen.
Alfred Guggenbühl, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Guggenbühl-Elmer, von Zürich, in Itingen. Bezirksagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft (Sachschadenversicherung). Burgstrasse 6.

9. September 1947. Treib- und Brennstoffe.
Avia A.G. (Avia S.A.), in Muttenz, Import von und Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1946, Seite 208). In der Generalversammlung vom 19. Juni 1947 sind die Statuten geändert worden; die Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Aus der Verwaltung ist Anton Hans Meyer ausgeschieden; seine Unterschrift als Verwaltungsrat und als Geschäftsleiter ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Walter Viktor Voegtli-Dédé, von und in Basel; Franz Emil Werenfels-Graf, von Basel, in Arlesheim, welche die Unterschrift nicht führen, und Dr. Ernst Himmel, von und in Zürich, der wie bisher Kollektivunterschrift führt.

9. September 1947.
Publicité Franco-Helvétique S.A., in Frenkendorf (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1938, Seite 32), Betrieb und Führung von Geschäften, die sich auf Veröffentlichungen und Publikationen beziehen, und zwar in der Presse und in Zeitungen und in Revuen, namentlich in Frankreich und in der Schweiz. Diese Aktiengesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. September 1947 die Statuten abgeändert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

9. September 1947. Elektrothermische Apparate.
Sissalux-Werk A.G. (Usine Sissaiux S.A.), in Sissach, Fabrikation von und Handel mit elektrothermischen Apparaten usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1946, Seite 2189). Einzelprokura wurde erteilt an Jules Steinwand, Vizedirektor, von Basel, in Sissach. Albert Buser führt nun Einzelprokura. Die Kollektivprokura von Charles Rudin ist erloschen.

9. September 1947.
Genossenschaft Blindenwerkstätte Geiterkinden, in Gelterkinden (SHAB. Nr. 205 vom 1. September 1944, Seite 1950). Aus der Verwaltung ist Anna Keller, Vizepräsidentin, ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde das bisherige Mitglied Fritz Pfister gewählt. Als weiteres Mitglied der Verwaltung wurde Paul Saladin, von Nuglar (Solothurn), in Bern, ernannt. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien.

9. September 1947.
Elektra Buckten, in Buckten (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1939, Seite 1295). In der Generalversammlung vom 24. Juni 1947 wurden die Statuten in Anpassung an die Vorschriften des neuen Rechts geändert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

9. September 1947.
Elektra Tecknau, in Tecknau (SHAB. Nr. 208 vom 4. September 1939, Seite 1858). In der Generalversammlung vom 13. Juni 1947 wurden die Statuten in Anpassung an die Vorschriften des neuen Rechts revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

9. September 1947.
Ortsgenossenschaft Eptingen, in Eptingen (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1945, Seite 3088). In der Generalversammlung vom 20. Februar 1944 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt nun die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der angeschlossenen Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften neben dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Bauernblatt der Nordwestschweiz », soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Die Unterschrift von Wilhelm Grauwiler-Ritter ist erloschen. Neuer Kassier ist Leo Thommen, von und in Eptingen. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

9. September 1947.
Viehzuchtgenossenschaft Buus, in Buus (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1946, Seite 2359). In den Generalversammlungen vom 1. März 1942 und 29. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die Förderung der Viehzucht. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 30. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften neben dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

9. September 1947.
Viehzuchtgenossenschaft des Waldenburgertales, in Niederdorf (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1944, Seite 871). In der Generalversammlung vom 27. April 1947 sind die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst worden. Die Firma lautet nun **Viehzuchtgenossenschaft Waldenburgertal** und bezweckt die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht (Simmentalerrasse). Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Waldenburger Bezirksblatt », die gesetzlich vorgeschriebenen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier je kollektiv zu zweien.

16. September 1947. Synthetische Uhrenbänder.
EGOB Egli & Wyler, in Oberdorf, Fabrikation von synthetischen Uhrenbändern « EGOB » (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1946, Seite 1215). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Waldenburg verlegt. Der Gesellschafter Hermann Wyler-Egli wohnt nun in Oberdorf (Basel-Landschaft). Geschäftslokal: Im Gugger.

16. September 1947. Baugeschäft.
Fluhbacher & Co., in Oberdorf, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2609). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft « Fluhbacher & Co. », in Läufelfingen, aufgelöst und erloschen.

16. September 1947. Bauunternehmung.
Fluhbacher & Co., in Läufelfingen. Unter dieser Firma sind Karl Fluhbacher, von Buckten, in Läufelfingen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Kurt Unold, von und in Basel, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 in bar, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1947 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft « Fluhbacher & Co. », in Oberdorf, sowie des im Handelsregister bisher nicht eingetragenen Geschäftes « Karl Fluhbacher », in Läufelfingen, übernommen hat. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Fluhbacher zeichnet einzeln, der Kommanditär Kurt Unold ist Einzelprokurist. Hoch- und Tiefbau. Aufgentweg 13.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

8. September 1947.
Hüsser & Höhn, Architekten, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1946, Seite 2020). Leopold Wenger, von und in Schaffhausen, ist als neuer Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in **Hüsser, Höhn & Wenger, Architekten.**

10. September 1947.
Robert Kegele, Furniere, Hölzer, Import, Export, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Kegele-Bieri, von Lütisburg, in Schaffhausen. Handel mit Furnieren, Hölzern, Import, Export. Friedhofstrasse 46.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1. September 1947.
E. Schweizer, Rolladengeschäft, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Emil Schweizer, von Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen. Reparaturen und Neulieferungen von Rolladen. Linsebühlstrasse 74 c.

6. September 1947.
Vereinigte Krankenkasse Rorschach und Umgebung, in Rorschach (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1941, Seite 748). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 26. August 1947 wird die Eintragung im Handelsregister gelöscht. Die Genossenschaft besteht als anerkannte Krankenkasse gemäss Art. 29 KUVG ohne Eintragung weiter.

6. September 1947. Transporte, Reisebureaux usw.
Jacky, Maeder & Co., Zweigniederlassungen in Buchs und St. Gallen (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1947, Seite 1555), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Zweck lautet nun: Internationale Transporte, Schifffahrt, Schiffsagenturen, Lagergeschäfte, Reisebureaux, Betrieb einer Auswanderungs- und Passageagentur.

6. September 1947. Maschinen, Apparate usw.
Lanker, Schläpfer & Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1946, Seite 2544). Die Prokura des Albert Lanker ist erloschen.

8. September 1947. Kosmetik.
Pion, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Marie Ottilie Raymonde Pion, geschiedene Muff, von Neuenkirch (Luzern), in St. Gallen. Fabrikation von, Handel mit und Vertretung von Kosmetik aller Art; Brühlgasse 21.

8. September 1947. Korsette, Wäsche, Parfümerie usw.
Rudolf Blau, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rudolf Blau, von Oesterreich, in St. Gallen. Handel en gros und détail mit Korsette, Wäsche, Wirkwaren, Parfümerie, kosmetischen Artikeln, Lederwaren, Papeterie und Modewaren; Linsebühlstrasse 59.

8. September 1947.
Verein für Volksgesundheit, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezweckt die Pflege der Gesundheit seiner Mitglieder, die Förderung der öffentlichen Gesundheitspflege, die Bekämpfung des Alkoholismus und weiterer Genussgifte, die die Gesundheit des Volkes untergraben sowie die Förderung der naturgemässen Ernährung als der Grundlage einer gesicherten Gesundheit. Der Verein betreibt eine finnische Sauna (Heissluftbad) und unterhält eine Bibliothek einschlägiger Literatur mit dem Zwecke des Verkaufes solcher Schriften. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch die Jahresbeiträge, deren Höhe die Hauptversammlung festsetzt, Ueberschüsse aus Vorträgen, Kursen und Bücherverkauf. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: a) die Jahreshauptversammlung; b) die Kommission bestehend aus 7 Mitgliedern, und c) die Rechnungsrevisoren. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder Aktuar. Jakob Lenggenhager, von Nesslau, ist Präsident; Adolf Linder, von Wallenstadt, ist Vizepräsident; Heinrich Schelling, von Berneck, ist Aktuar; Emil Rieder, von Egnach, ist Kassier; alle in St. Gallen. Geschäftslokal: Lehnhaldenstrasse 29.

9. September 1947. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
Ed. Bill, in Uzwil, Gemeinde Henau. Inhaber der Firma ist Edwin Bill, von Münchenbuchsee (Bern), in Uzwil, Gemeinde Henau. Prokura ist erteilt an die Ehefrau Betty Bill, von Münchenbuchsee, in Uzwil, Gemeinde Henau. Spenglerei und sanitäre Anlagen; Schützenstrasse 295.

9. September 1947.
BESPAG, Berufs- und Sportkleiderfabrik A.-G., in Gossau, Fabrikation von und Handel mit Sport-, Berufs- und Arbeitskleidern und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1946, Seite 2310). An der ordentlichen Generalversammlung vom 29. August 1947 wurden die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

9. September 1947.
Spar-Verein Biene, in Ebnat, Genossenschaft (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1598). An der Generalversammlung vom 23. August 1947 wurden die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen in den « Toggenburger Nachrichten », und soweit diese gesetzlich vorgeschrieben sind, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung.

Max Rundel, in Pontresina (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1947, Seite 2552), Coiffeurgeschäft, Parfümerien und Sportartikel. Diese Firma, die ihren Sitz in Pontresina (nicht in Chur) hatte, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

7 settembre 1947. Calzature, tabacchi, ecc.

Adriano Lardi, a Poschiavo. Titolare della ditta è Adriano Lardi, di ed a Poschiavo. Negozio di calzature, scampoli, tabacchi, sigari e osteria «Gambrinus». Piazzola 164.

7. September 1947. Baugeschäft.

L. Castelli & Söhne, in Surava, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 268 vom 14. September 1944, Seite 2524). Der Gesellschafter Alois Castelli ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgetreten. Die übrigen Gesellschafter setzen das Gesellschaftsverhältnis fort. Der Gesellschafter Luigi Castelli führt Einzelunterschrift, wie bisher, und die beiden übrigen Gesellschafter, Eugen und Ernst Castelli, zeichnen kollektiv. Als weiterer Geschäftszweig wurde aufgenommen: Fabrikation von Tuffsteinen.

7. September 1947. Malerei.

H. Gantenbein, in Pontresina, Malermeister (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1927, Seite 600). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. September 1947.

Viehzuchtgenossenschaft St. Antönien, in St. Antönien (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1936, Seite 1676). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 22. Juni 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten genehmigt. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh. Ergibt die Betriebsrechnung ein Defizit, so ist es auf die Genossenschafter nach Anzahl der eingeschriebenen Tiere gleichmässig zu verschnitzen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar, zugleich Vizepräsident, Kassier und Zuchtbuchführer. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier. Die Unterschriften von Andreas Luck (bisher Präsident) und Luzius Flütsch (bisher Aktuar) sind erloschen. Georg Flütsch-Meier, von und in St. Antönien-Castels, ist nun Präsident; Joh. Georg Engel, von und in St. Antönien-Rüti, Vizepräsident und Aktuar, und Valentin Egli-Hartmann, von und in St. Antönien-Ascharina, Kassier.

9. September 1947.

Hochalpines Töchterinstitut Fetan, in Fetan, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1944, Seite 2727). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Adolf Pedotti infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt: Lorenz Gredig-Stünzi, von und in Pontresina. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien unter sich.

9. September 1947.

Societad veglia de tratga Falera (Viehzuchtgenossenschaft Fellers alte), in Fellers (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2355). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 18. Januar 1947 die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert. Die Firma wird nun nur noch geführt unter **Societad veglia de tratga Falera.** Ergibt die Betriebsrechnung ein Defizit so ist es auf die Genossenschafter nach Anzahl der eingeschriebenen Tiere zu verschnitzen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Aargau — Argovie — Argovia

6. September 1947.

Gebrüder Steiner, Akkumulatorenfabrik, in Reinach (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1939, Seite 1215). Ueber diese Kollektivgesellschaft wurde durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kulm vom 9. April 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Beschluss des gleichen Gerichts vom 15. April 1947 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. September 1947.

Soland-Schär, Fausthandschuh-Fabrik Niederhallwil, in Niederhallwil (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1932, Seite 912). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

6. September 1947.

Reitbahngesellschaft Wohlen und Umgebung, in Wohlen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1943, Seite 2567). In der Generalversammlung vom 3. Juli 1947 wurden neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten beschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Wohler Anzeiger», in Wohlen, und in der «Freiämter Zeitung», in Wohlen, und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

6. September 1947. Waren verschiedener Art.

Crispin Service A. G., in Niederlenz, Uebernahme von Vertretungen und Vertrieb auf eigene Rechnung von Waren verschiedener Art, insbesondere von Maschinen und Furnituren für die Schuhbranche (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1945, Seite 1731). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. September 1947 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Aarau beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Auf das Aktienkapital von Fr. 100 000 sind nunmehr Fr. 70 000 einbezahlt. Neues Geschäftslokal in Aarau: Bahnhofstrasse 55.

6. September 1947. Spezialitäten für Land- und Hauswirtschaft usw.

Multiforsa A. G., in Villmergen, Fabrikation von Spezialitäten für Land- und Hauswirtschaft sowie für Gewerbe, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1946, Seite 2424). Zu einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Edwin Schoop-von Deschwanden, von Dozwil, in Wettingen. Er führt Einzelunterschrift. Peter Meyer-Müller ist Präsident des Verwaltungsrates.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. September 1947. Schreibmaschinen usw.

Alfred Reut, in Arbon. Inhaber der Firma ist Alfred Reut, von Mauren (Thurgau), in Arbon. Import von und Handel mit Schreibmaschinen, Kugelschreibern usw. Brühlstrasse 7.

9. September 1947. Mechanische Werkstätte.

Oskar Wüger, in Steckborn, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1945, Seite 3064). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der neuen Kollektivgesellschaft «Oskar Wüger's Erben», in Steckborn, übernommen.

9. September 1947. Mechanische Werkstätte.

Oskar Wüger's Erben, in Steckborn. Unter dieser Firma sind August Wüger und seine Ehefrau Olga Wüger sowie Eugen Wüger, alle von und in Steckborn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 30. Januar 1947 unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Oskar Wüger», in Steckborn, begonnen hat. Die Firmavertretung erfolgt durch den Gesellschafter Eugen Wüger. Mechanische Werkstätte. «Zum Schweizerland».

9. September 1947. Metzgerei, Wursterei.

Jakob Jung-Oertli, in Frauenfeld, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1928, Seite 1974). Die Firma ist infolge Geschäftsverpachtung erloschen.

9. September 1947. Sportartikel usw.

Helwa A. G., in Bischofszell, Herstellung und Vertrieb von Sportartikeln und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1946, Seite 3044). Hans Fischli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1947.

Käsereigenossenschaft Heldswil, in Heldswil (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1943, Seite 1425). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 2. Juli 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Ihr Zweck ist die bestmögliche Verwertung der der Genossenschaft zur Verfügung stehenden Milch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

9. September 1947.

Pressbefefabrik der Brennereigenossenschaft Stettfurt, in Stettfurt (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1947, Seite 1385). Diese Genossenschaft, die sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 26. April 1947 ohne Liquidation in ihrer bisherigen Form aufgelöst und in die Aktiengesellschaft «Presshefefabrik Stettfurt A. G.», in Stettfurt (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1947, Seite 1385), umgewandelt hat, wird nach Beobachtung der Vorschriften der Verordnung über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften vom 29. Dezember 1939, gelöscht.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.

B.I.N. s. a., à Lausanne, transactions, rachat et vente de stocks divers (FOSC. du 21 août 1947, page 2417). Les actions sont au porteur et non pas nominatives.

16 septembre 1947. Tous produits, etc.

Prosol S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 11 septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de tous produits bruts et manufacturés, l'exploitation de brevets et licences. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr., libérées à concurrence de 20 000 fr. en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par publications dans l'organe de la société. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau de la société: avenue Ruchonnet 5 (dans ses locaux).

16 septembre 1947. Appareils électriques, radio, etc.

Scheidegger, à Lausanne, entreprise électrique et commerce d'appareils électriques et de radio (FOSC. du 15 août 1946, page 2436). La raison est radiée pour cause de remise de commerce. L'actif est repris par la société à responsabilité limitée «Entreprise d'électricité Rodolphe Scheidegger S. à r. l.», à Lausanne, sans reprise du passif.

16 septembre 1947.

Entreprise d'électricité Rodolphe Scheidegger S. à r. l., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 10 septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet la continuation de l'entreprise électrique, commerce d'appareils électriques et de radio de Rodolphe Scheidegger. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises semblables. La société reprend au prix de 20 000 fr. les éléments de l'actif de la maison «Scheidegger», à Lausanne, énumérés dans un inventaire du 10 septembre 1947 annexé aux statuts. Entrée en jouissance le 15 septembre 1947. Tous actifs et passifs non énumérés dans cet inventaire restent à Rodolphe Scheidegger. Le prix est payable en espèces. Le capital est de 20 000 fr. Les associés sont Rodolphe Scheidegger, époux séparé de biens de Germaine, née Novack, de Trub (Berne) et La Chaux-de-Fonds, à Epalinges, pour une part de 1000 fr., et Henri Guye, allié Bernard, des Bayards, à Lausanne, pour une part de 19 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Henri Guye est désigné en qualité de gérant avec signature individuelle. Bureau: Valentin 8 (dans les locaux de la société).

17 septembre 1947.

Société immobilière Lausanne-Chauderon C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 décembre 1936). Suivant procès-verbal authentique du 16 septembre 1947, la société a: transformé les 100 actions nominatives de 500 fr. composant le capital social, entièrement libéré, en actions au porteur; modifié les statuts en les adaptant au droit nouveau. La société a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis, sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Selon les statuts primitifs, elle a acquis une parcelle sise en Chauderon, commune de Lausanne. Elle a construit un bâtiment sur cette parcelle dont elle est propriétaire, place Chauderon 38. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce et l'assemblée générale est convoquée par avis dans ce journal. Le conseil se compose de 1 à 3 membres.

17 septembre 1947. Immeubles.

Lucinge-Eglantine A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 1er mars 1944). Suivant procès-verbal authentique du 1er août 1947, la société a: porté le capital de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles de 1000 fr. nominatives, libérées de 400 fr. par action, et l'annulation des 80 actions nominatives de 250 fr. composant le capital primitif, entièrement libéré; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but l'achat, la location, la vente, la gestion et généralement la mise en valeur des immeubles qui sont sa propriété. Elle est encore propriétaire et exploite les immeubles désignés dans la raison sociale au lieu dit «Avenue Eglantine Nos 12 et 14», à Lausanne. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., libérées de 20 000 fr. en espèces. Les actions sont nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 3 membres.

Bureau de Morges

8 septembre 1947. Tabliers pour cavistes.

Salzmann Gustave, à Morges, représentation de tabliers pour cavistes (FOSC. du 8 avril 1947, Nº 80, page 945). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

8 septembre 1947. Photographie.

Albert Thibault, à Morges, photographe et articles photographiques (FOSC. du 25 mars 1935, Nº 70, page 780). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Nyon

9 septembre 1947. Tricotage, bonneterie, etc.

Ch. Rossier, à Nyon, tricotage, bonneterie et mercerie (FOSC. du 17 décembre 1945, page 3144). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Payerne

28 août 1947.

Coopérative de construction Mon Foyer, à Payerne (FOSC. du 4 septembre 1944, page 949), société dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, ayant été clôturée par prononcé du président du Tribunal du district de Payerne du 13 août 1947, cette raison sociale est radiée d'office.

8 septembre 1947.

Perrin frères, société immobilière, à Payerne, société en nom collectif (FOSC. du 29 janvier 1944, page 243). La société est dissoute depuis le 1er septembre 1947. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Rolle

9 septembre 1947. Vins.

Hammel S.A., à Rolle (FOSC. du 21 avril 1947, N° 91, page 1072). Le conseil d'administration est composé de Richard Hammel, fils de Jacob (déjà inscrit) et Siegfried-Franz-Joseph Willi, fils de Nikolaus, de Fisibach (Argovie), à La Pièce rière Gilly (nouveau). La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs Richard Hammel et Siegfried Willi.

Bureau de Vevey

15 août 1947. Chaussures.

Adolphe Pankofer, Société Anonyme, à Vevey, commerce de chaussures (FOSC. du 17 juin 1937, N° 188). Dans son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a procédé à une revision de ses statuts et les a adaptés aux dispositions légales actuelles. La raison sociale est maintenant: **Adolphe Pankofer S.A.** La société a pour but le commerce de chaussures et d'articles s'y rattachant. Le capital social de 20 000 fr. a été augmenté et porté à 50 000 fr., chacune des 20 actions étant portée de 1000 fr. à 2500 fr. Le capital est ainsi de 50 000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 2500 fr., libéré de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureau de la société: place du Collège (dans ses locaux).

10 septembre 1947. Articles de confiserie, chocolats, etc.

Klaus et Theiler S.A., à Montreux-Le Châtelard. Suivant acte authentique et statuts du 2 septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, la vente et le commerce de tous articles de confiserie, bonbons de toutes sortes, chocolats et autres. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises similaires ou se rattachant au but de la société. Le capital social est de 65 000 fr., divisé en 65 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud », sous réserve des publications légales dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. André Klaus, du Locle, à Montreux-Le Châtelard, est seul administrateur et engage la société par sa signature individuelle. Adolphe Theiler, de Wollerau (Schwyz), à La Madeleine (France), est nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle. Bureaux de la société: rue de l'Ancien-Moulin 10 (dans ses locaux).

16 septembre 1947.

Société immobilière de Plan, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 2 mai 1945, N° 119). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1947, la société a porté son capital social de 32 500 fr. à 52 000 fr. par l'augmentation de 500 fr. à 800 fr. du nominal de chacune des 65 actions nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence et adaptés aux dispositions légales actuelles. Le capital social est actuellement de 52 000 fr., divisé en 65 actions de 800 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 32 500 fr.

16 septembre 1947. Machines et produits textiles, etc.

Montreux Tex S.A., à Montreux-Le Châtelard. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société anonyme. Les statuts portent la date du 28 août 1947. La société a pour but: la fabrication, l'achat et la vente de machines et de produits textiles et autres. Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune; il est libéré de 20 000 fr. Les actions sont au porteur. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 2 membres au moins. Ont été nommés comme administrateurs: Ernst von Arx, de Walterswil (Soleure), à Dornach (Soleure); Giovanni Albertini, de Locarno, à Zurich. Ils signent collectivement. Bureau: en Taulan (dans ses locaux).

Bureau d'Yverdon

6 septembre 1947.

Salle Bel-Air S.A., à Yverdon (FOSC. du 22 juillet 1947, page 2076). Le capital de 50 000 fr., divisé en 40 actions nominatives de 1250 fr. chacune, est entièrement libéré. Le conseil d'administration est actuellement composé de deux membres soit: Arthur Rüefli, président, et Lydia Rüefli-Linder, secrétaire, les deux de Longean (Berne), à Nidau, lesquels engagent la société par leur signature collective. La signature d'Horace Décoppet, administrateur démissionnaire, est radiée. Les bureaux de la société demeurent rue Haldimand 11.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

6 septembre 1947. Vins.

Sierro et Mayoraz, à Sion, société en nom collectif, commerce de vins du pays et étrangers (FOSC. du 9 septembre 1946, N° 210, page 2649). La société est dissoute par suite de remise de commerce. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

4 septembre 1947. Pignons.

Louis Jeanbourquin, à Dombresson, fabrique de pignons (FOSC. du 20 novembre 1930, N° 272, page 2367). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Louis Jeanbourquin & Cie », ci-après inscrite, à Dombresson.

4 septembre 1947. Pignons.

Louis Jeanbourquin & Cie, à Dombresson. Louis-Adrien Jeanbourquin, du Noirmont, à Dombresson, et son fils Willy-Marcel Jeanbourquin, du Noirmont, à Dombresson, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er mai 1947 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison « Louis Jeanbourquin », à Dombresson, radiée. Fabrique de pignons.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 septembre 1947.

Société immobilière rue du Parc 153—155 S.A., à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC. du 4 août 1947, N° 179). Le conseil d'administration a nommé gérant de la société Jacques Cornu, de Gorgier, et fondés de pouvoir Emma Laubscher, de Müntschemier (Berne), et André Delimoge, de Genève, les trois à La Chaux-de-Fonds. Le gérant et les fondés de pouvoir engageront la société par leur signature collective à deux apposée soit entre eux, soit avec l'un des membres du bureau du conseil d'administration déjà autorisé à signer.

3 septembre 1947.

Société Immobilière de La Sagne, à La Sagne, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1945, N° 137). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 août 1947, la société a revisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire/caissier. Le président est Ali Robert (inscrit); vice-président: Maurice Peter, (jusqu'ici membre); secrétaire/caissier: Paul Jaquet (inscrit). Le capital social de 57 500 fr. est entièrement libéré. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce.

5 septembre 1947. Transports, agence de voyage, etc.

Jacky, Mæder et Co., succursale de La Chaux-de-Fonds, transports internationaux et maritimes, etc., société en nom collectif (FOSC. du 12 juin 1947, N° 134), avec siège principal à Bâle. La société indique comme genre d'affaires actuel: transports internationaux et maritimes. Agence de compagnies de navigation, entrepôts, agence de voyage et exploitation d'une agence d'émigration et de passage.

Bureau du Locle

4 septembre 1947. Boulangerie, etc.

Emile Lanz, au Locle, boulangerie, pâtisserie, tea-room (FOSC. du 10 février 1943, N° 33, page 324). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: boulangerie, pâtisserie.

4 septembre 1947. Confiserie, etc.

H. Biéri, au Locle. Le chef de la maison est Hans Biéri, de Schangnan (Berne), au Locle. Confiserie, pâtisserie, tea-room et fabrication d'articles en chocolat. Rue du Marais 16.

5 septembre 1947. Horlogerie.

Luxor Export S.A., au Locle, horlogerie (FOSC. du 12 septembre 1946, N° 213, page 2686). L'administrateur Georges-Edouard Chabloz a démissionné et ses pouvoirs sont éteints.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

4 septembre 1947.

Société de consommation de Fleurier, à Fleurier, société anonyme (FOSC. du 27 août 1943, N° 199, page 1931). La signature de Charles-Albert Thiébaud-Montandon, fondé de procuration, est éteinte. A été nommé fondé de pouvoir Georges Perrin, de Provence (Vaud), à Fleurier, qui signera collectivement à deux avec l'un des administrateurs inscrits.

4 septembre 1947. Machines à tricoter, etc.

Edouard Dubied & Cie. Société anonyme, à Couvet (FOSC. du 10 décembre 1946, N° 289, page 3593). La signature collective conférée à Eugène Spœrry, fondé de pouvoir, est radiée.

Bureau de Neuchâtel

2 septembre 1947. Appareils électriques.

Gilbert Piffaretti, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Gilbert Piffaretti, de Novazzano (Tessin), à Neuchâtel. Installation et vente d'appareils électriques. Rue St-Maurice 11.

3 septembre 1947. Machines viticoles.

Ruedin frères, à Cressier, constructeurs de machines viticoles, société en nom collectif (FOSC. du 8 février 1940, N° 32, page 258). Marie-Thérèse Ruedin, veuve de Léo-Jules-Louis Ruedin, de et à Cressier, est entrée, dès le 1er juillet 1947, dans la société comme associée, en remplacement de son mari, Léo-Jules-Louis Ruedin, décédé. La société continue sous la même raison sociale.

3 septembre 1947.

Yvonne Dubied, Corderie mécanique, successeur de P. Hausmann, à Neuchâtel (FOSC. du 26 mars 1946, N° 71, page 932). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 septembre 1947.

Société Immobilière de Clos Brochet, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 20 septembre 1938, N° 220, page 2027). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 août 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes aux dispositions légales en vigueur. Le capital-actions est de 200 000 fr. Il est divisé en 54 actions ordinaires de 2500 fr. et en 26 actions privilégiées de 2500 fr. chacune également. Toutes les actions sont nominatives et entièrement libérées. Les publications ont lieu désormais seulement dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale des actionnaires est convoquée par lettres recommandées ou par citations écrites remises contre récépissés.

3 septembre 1947. Appareils électriques, etc.

Kuffer & Cie, Société anonyme, à Neuchâtel, achat, installation, vente d'appareils électriques et téléphoniques, etc. (FOSC. du 7 avril 1938, N° 82, page 781). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, en date du 23 août 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital-actions de 50 000 fr. est divisé en 50 actions nominatives, toutes entièrement libérées, de 1000 fr. L'assemblée générale des actionnaires est convoquée par lettres recommandées.

5 septembre 1947.

Société de la Salle des Concerts de Neuchâtel, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 12 mai 1938, N° 110, page 1068). Samuel de Perregaux, décédé, a cessé de faire partie du conseil d'administration et sa signature est radiée.

5 septembre 1947. Verres de montres.

Roger Huguenin, à Neuchâtel, fabrication de verres de montre incassables (FOSC. du 23 avril 1947, N° 93, page 1103). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Huguenin & Folletête », à Neuchâtel, inscrite ce jour.

5 septembre 1947. Verres de montre.
Huguenin & Folletête, à Neuchâtel. Roger-Emile Huguenin, du Locle, et Georges Folletête, du Noirmont, les deux à Neuchâtel, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1947. La société reprend l'actif et le passif de la maison « Roger Huguenin », à Neuchâtel, radiée ce jour. Fabrication de verres de montre incassables et en tous genres. Orangerie N° 4.

Genf — Genève — Ginevra

3 septembre 1947. Articles pour la coiffure.
A. Barras, à Genève, fabrication d'articles pour la coiffure (FOSC. du 10 août 1944, page 1815). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 septembre 1947. Boulangerie-pâtisserie.
D. Höppli, à Genève, boulangerie et pâtisserie (FOSC. du 15 novembre 1946, page 3341). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

3 septembre 1947. Boulangerie-pâtisserie.
W. Soutter, à Genève. Le chef de la maison est Willy-Maurice Soutter, de Morges, à Genève. Boulangerie-pâtisserie. Rue de Carouge 9.

3 septembre 1947. Vêtements, etc.
W. Niederhauser, à Genève. Le chef de la maison est Walter Niederhauser, de Bowil, à Genève. Commerce de vêtements pour dames et messieurs et de produits textiles. Rue Liotard 44.

3 septembre 1947. Ferblanterie, plomberie, etc.
Jeannet frères, à Cointrin, commune de Meyrin. Sous cette raison sociale, Georges-Robert Jeannet, de Brot-Dessous, Noiraigue et Ponts-de-Martel, à Cointrin, commune de Meyrin, et René-Edmond Jeannet, de Brot-Dessous, Noiraigue, Ponts-de-Martel et de Meyrin, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1947. Ferblanterie, plomberie et installations sanitaires.

3 septembre 1947. Propagande en faveur des produits de l'industrie suisses, etc.
« Pro Export » Société Coopérative, à Genève, propagande en faveur des produits de l'industrie suisse à l'étranger, etc. (FOSC. du 13 décembre 1945, page 3109). Nouvelle adresse: rue Cavour 8 (chez René Janzi).

3 septembre 1947.
Société Immobilière Champ Moutons, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1945, page 2915). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Albert de Tolédo, président (inscrit), et André Pochon, secrétaire, de Genève, à Plan-les-Ouates; ils signent individuellement. Les pouvoirs d'Alphonse Bernasconi (secrétaire), démissionnaire, sont éteints. Adresse: rue de la Corraterie 7 (étude de Me Alphonse Bernasconi, notaire).

3 septembre 1947. Signaux routiers, etc.
Signalisation Asro S.A., M. Vachoux Successeur, à Genève. Le chef de la maison est Marius Vachoux, de et à Meyrin. La maison a repris l'actif et le passif de la société « Signalisation Asro S.A. », à Genève (FOSC. du 2 septembre 1947, page 2543). Atelier spécialisé pour la fourniture et la pose de signaux routiers et d'orientation de tous genres, enseignes et peintures. Rue de l'Arquebuse 17.

3 septembre 1947.
Comptoir des Tissus S.A. (Stoffhalle A.G.), à Genève (FOSC. du 5 septembre 1946, page 2611). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Robert Schwob, président, des Planches-Montreux, à Genève; Henri Zullig, vice-président, de et à Genève; Charles Panisset (inscrit jusqu'ici comme vice-président), nommé secrétaire; Jean Stunzi (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), et Jules Rneff (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir). La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs, ou de l'un d'eux et du fondé de pouvoir Jacob Schmidli (inscrit). Les pouvoirs de l'ancien président, Lucien Schwob, décédé, sont éteints.

3 septembre 1947.
Société immobilière de la Villa Avenue Wendt 22, à Genève, société anonyme (FOSC. dn 15 janvier 1947, page 143). Nonvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 12 (étnde de Me Louis Pictet, notaire).

3 septembre 1947.
Société Immobilière Rive-Belle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 janvier 1947, page 223). Robert Aeberli, de Männedorf, à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale; les pouvoirs d'André Pochon, démissionnaire, sont éteints. Nonvelle adresse: place Longemalle 1 (bureaux de Robert Aeberli).

3 septembre 1947.
« Sertum » Société pour le Développement d'Entreprises Financières, Industrielles, Commerciales et du Bâtiment S.A., à Genève (FOSC. du 18 juillet 1946, page 2173). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Gustave de Geer, président; Mario Olivero, délégué, tous deux membres dn comité de direction (inscrits); Pierre Ramn (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), et Albert Amon, de nationalité espagnole, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Ralph Moor, délégué, Paul de Wilde, tous deux membres dn comité de direction; Albert Grimm, Paul Gysler, Eugenio Cavadini, Conrad Vespi, Tito Carnelutti, Cesare Castelbarco-Albani, Vittorio Fresco, Maurizio Mazzocchi et Giorgio Valerio sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints.

3 septembre 1947.
Société Immobilière de l'Avenue de Lancy No 19, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1946, page 3218). Suivant procès-verbal anthentique de son assemblée générale dn 27 juin 1947, cette société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions du Code des obligations revisé. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 114 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

4 septembre 1947. Vêtements de travail.
Maison Textila, Susanne Guignard, à Genève. Le chef de la maison est Susanne-Esther Guignard, née Brunner, dn Lien (Vand) et de Veyrier, à Genève, épouse séparée de biens et dûment antorisée de Charles-Alfred Guignard. Commerce de vêtements de travail. Rue Prévost-Martin 33.

4 septembre 1947. Brûleurs à mazout.
R. Francioli, à Genève. Le chef de la maison est Robert-Ferdinand Francioli, de nationalité italienne, à Genève. Commerce de brûleurs à mazout, marque « Touchauffage ». Rue du Cendrier 19.

4 septembre 1947. Articles de diverses natures, etc.
Eric Wyler, à Genève, représentation, importation et exportation d'articles de diverses natures, agent général pour la Suisse de la maison « Milopoulos Frères », de Paris (FOSC. du 29 juillet 1947, page 2167). Nouveau bureau: rue de la Cité 15—17.

4 septembre 1947.
« Provis » S. A. Fabrication d'Horlogerie, à Genève (FOSC. du 6 novembre 1946, page 3241). Heinrich Herschsohn, secrétaire du conseil d'administration, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

4 septembre 1947. Matériaux de construction.
Gétaz, Romang, Ecoffey S. A., succnrsale de Genève, matérianx de construction (FOSC. du 4 août 1947, page 2233), avec siège principal à Lausanne. Pierre Peytieu (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé directeur. Armand Bovon, de Château-d'Oex et la Tour-de-Peilz, à Vevey, et Charles Gœrlitzer, de et à Lausanne, ont été nommés fondés de pouvoir. En outre, procuration collective pour la succursale de Genève a été conférée à Roger Castellino, de et à Genève. Les susnommés engagent la snccursale de Genève en signant collectivement à denx entre eux ou l'un d'eux collectivement avec une autre personne autorisée.

4 septembre 1947.
Compagnie des Combustibles Variés en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1946, page 1009). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1947.
Société Immobilière des Fossés S. A., à Genève (FOSC. dn 6 février 1934, page 334). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1947.
Société Immobilière Rue du Grand Pré 74, à Genève, société anonyme (FOSC. dn 21 mars 1946, page 880). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale dn 10 mai 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1947.
Boulangerie de Céligny S. A., à Céligny (FOSC. dn 28 décembre 1928, page 2455). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale dn 22 juillet 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1947. Société immobilière.
Société Les Méandres, à Chêne-Bougeries, société anonyme immobilière (FOSC. du 4 février 1943, page 276). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale dn 27 juin 1947, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1947.
Société Immobilière Rue du Roveray N° 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 juin 1944, page 1384). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

4 septembre 1947.
Société Immobilière Avenue de Frontenex 38, à Genève, société anonyme (FOSC. dn 19 novembre 1938, page 2469). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale dn 26 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1947. Appareils de mesure de température.
Calometra S. A., à Genève, appareils de mesure de température (FOSC. du 11 juillet 1929, page 1452). Suivant procès-verbal anthentique de son assemblée générale dn 17 juin 1947, cette société a prononcé sa dissolntion. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 septembre 1947.
Société Immobilière Rue Céard 13, à Genève, société anonyme (FOSC. dn 31 mai 1938, page 1217). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1947, la société a: pris acte de la démission des administrateurs Alexandre van Berchem et René Berthout van Berchem, dont les ponvoirs sont éteints, et nommé, comme unique administrateur, avec signature sociale, Fernand Reyrenn, de et à Genève; décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 septembre 1947. Gypserie et peinture.
Meyer et Vaucher, à Genève. Sous cette raison sociale, Auguste Meyer, de Schwaderloch (Argovie), et Maxi-Alfred Vancher, de Fleurier, tous deux à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er jnin 1947. Entreprise de gypserie et peinture. Rue Philippe-Plantamour 24. Chantier: rue de St-Jean 53.

5 septembre 1947. Graines, semences, etc.
F. Baumann & Cie, à Genève, importation, exportation et commerce de graines et semences, produits textiles, bois et tous produits coloniaux, société en commandite (FOSC. du 11 octobre 1946, page 2978). Les procurations individnelles conférées à William Vatter et Emile Rognon, associés commanditaires, sont éteintes.

5 septembre 1947. Produits alimentaires.
Ernest Simson, à Genève, représentation de tous produits alimentaires (FOSC. du 13 septembre 1945, page 2205). Procuration individuelle est conférée à Elisabeth Simson, née Fischer, apatride, à Genève, épouse dn titulaire.

5 septembre 1947. Produits et articles de diverse nature.
A. et A. Milantchi, à Genève. Sous cette raison sociale, Ali-Asgar Milantchi, à Genève, et Ahmed Milantchi, à Stockholm (Suède), tous deux de nationalité iranienne, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1947. Commerce, représentation, importation et exportation de produits et d'articles de diverses natures, spécialement avec l'Iran, et tontes affaires y relatives. Rue dn Marché 17.

5 septembre 1947.
Société Immobilière Verlac B, à Genève, société anonyme (FOSC. dn 24 juin 1946, page 1892). Marcel-R. Unger, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individnellement. L'administrateur Gilbert-Eugène Dubois a démissionné; ses ponvoirs sont éteints. Nonvelle adresse: rue du Commerce 1 (bureaux de Marcel-R. Unger).

5 septembre 1947.
Vinaigrerie de Carouge Lucien Chirat S. A., à Carouge (FOSC. dn 22 juillet 1940, page 1315). Le conseil d'administration est actuellement composé de Pierre Aymonier, président, de Carouge; Fernand Reyrenn, secrétaire, de Genève, et Denise Aymonier, de Carouge, tous à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre Aymonier et Fernand Reyrenn. L'administratrice Denise Aymonier n'exerce pas la signature sociale. Les ponvoirs des administateurs Edouard-Charles-Félix Aymonier et Germaine Aymonier, née Chirat, décédés, sont éteints.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 121689. Date de dépôt: 3 juin 1947, 18 h.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Insecticides, fungicides, germicides, antiseptiques, désinfectants et des préservatifs contre la moisissure, la fermentation et la détérioration.

DOWICIDE

N° 121690. Date de dépôt: 3 juin 1947, 18 h.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques liquides ou liquéfiables contenant du ou consistant en diphényle du diphényl-oxyde, des polyphényles et leurs dérivés halogènés destinés à l'emploi comme agents transférant la chaleur dans des usines de force motrice, procédés chimiques distillation d'huiles et autres, et aussi pour huiles de transformateurs diélectriques et autres.

DOWTHERM

N° 121691. Date de dépôt: 26 juin 1947, 19 h.
Armand Laitner, avenue de la Gare, **Caissargues** (Gard, France).
Marque de fabrique et de commerce.

Brise-jet.

N° 121692. Date de dépôt: 9 juillet 1947, 18 h.
Chaillet et Saitz, Société Anonyme, rue Versonnex 10, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Fruits et autres denrées alimentaires préparées avec des fruits.

N° 121693. Date de dépôt: 9 juillet 1947, 18 h.
Chaillet et Saitz S.A., rue Versonnex 10, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Raisins secs.

Nr. 121694. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1947, 20 Uhr.
Unity Heating, Limited, Unity Works, Broadwater Road, Welwyn Garden City, **Hertfordshire** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vorrichtungen für Maschinenbau und Mechanik, Architektur und Bauwesen, insbesondere Heizvorrichtungen, jedoch ausgenommen Sauggasgeneratoren-Anlagen und Waren ähnlicher Art.

UNITY

N° 121695. Date de dépôt: 31 juillet 1947, 5 h.
Charles Gisiger, Soyhières-Bellerive (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mélanges de thés divers; produits renfermant du fer, savoir: produits pharmaceutiques à base de plantes, tous médicaments sous toutes formes pharmaceutiques et notamment poudres, tablettes, pastilles, granulés, capsules, sirops, vins et autres liquides, fortifiants et produits diététiques.

FERROVIN GISIGER

Nr. 121696. Hinterlegungsdatum: 6. August 1947, 12 Uhr.
Emita Hiltebrand, Esthétique Laboratoire, Holbeinstrasse 29, **Zürich 8** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte.

Nr. 121697. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Knoblauch hergestellte chemisch-pharmazeutische und diätetische Produkte.

ALLIOSAN

Nr. 121698. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und diätetische Produkte.

BRIACOR

Nr. 121699. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und diätetische Produkte.

DEPURSAN

Nr. 121700. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und diätetische Produkte.

EUPECTOL

Nr. 121701. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und diätetische Produkte.

RHINA

Nr. 121702. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und diätetische Produkte.

SANOLAX

Nr. 121703. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische und diätetische Produkte.

SVELTAN

Nr. 121704. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 5 Uhr.
Dr. Willy Haas, Albisstrasse 106, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

UNGA

Nr. 121705. Hinterlegungsdatum: 12. August 1947, 11 Uhr.
E. Bosshard-Spörri, Confiserie am Bahnhof, Stadthausstrasse 145, **Winterthur** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schokoladen-Spezialität.

Nº 121706. Date de dépôt: 18 août 1947, 16 h.
René Held, Grand'Rue 75, **Rolle** (Suisse). — Marque de fabrique.

Apéritif préparé à base de vin.

BELVIN

Nº 121707. Date de dépôt: 19 août 1947, 18 h.
A. Courvoisier, Clichés Lux, rue du Marché 1, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Affiches et panonceaux exécutés par le procédé photolithographique.

LUX-TANDEM

Nr. 121708. Hinterlegungsdatum: 23. August 1947, 16 Uhr.
Gottfr. Hirtz, Oerlikonerstrasse 7, **Zürich 6** (Schweiz). — Handelsmarke.

Tee und Kräutertee, Backpulver, Konserven.

Nr. 121709. Hinterlegungsdatum: 25. August 1947, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen, Josefstrasse 20, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel zur Regulierung der Magensäure.

NORMACID

Nr. 121710. Hinterlegungsdatum: 27. August 1947, 11 Uhr.
Franz Wiener, Himmelrichstrasse 1, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wirk- und Strickwaren aller Art.

Nr. 121711. Hinterlegungsdatum: 29. August 1947, 17 Uhr.
International Harvester Company, North Michigan Avenue 180, **Chicago** (Illinois, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milchkühler, Kondenserteile, Wasserkühler, Flaschenkühler, Gefrierkasten, Kühlschränke, Kühlaggregate und Teile von solchen.

Nr. 121712. Hinterlegungsdatum: 28. August 1947, 21 Uhr.
Marcel Dupraz, Allerheiligenstrasse 93, **Grenchen** (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Handgeräte mit Werkzeugeinsätzen, Werkzeuge, Toilettengegenstände.

PORTEX

Nr. 121713. Hinterlegungsdatum: 1. September 1947, 18 Uhr.
Walter Bachmann, Käsehandlung, Weggisgasse 10, **Luzern** (Schweiz).
Handelsmarke.

Lebens- und Genussmittel aller Art.

Nº 121714. Date de dépôt: 2 septembre 1947, 17 h.
P. Musy, rue de l'Ecole-de-Médecine 14, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique.

Bicyclettes, accessoires de bicyclettes, motocyclettes, voitures d'enfants.

La marque est exécutée en argent, noir, bleu, blanc et rouge.

Nr. 121715. Hinterlegungsdatum: 3. September 1947, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für die Textil- und Lederindustrie.

SIMOLIT

Nr. 121716. Hinterlegungsdatum: 2. September 1947, 16 Uhr.
Grossenbacher & Co., Neugasse 25, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Radio- und Verstärkeranlagen aller Art.

Die Marke wird schwarz und gelb ausgeführt.

Nr. 121717. Hinterlegungsdatum: 4. September 1947, 8 Uhr.
Ebo AG., Oberdürnten (Zürich, Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **64732.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom **7. Juli 1947** an.

Holzbohrer.

KNECHT

Nr. 121718. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 9 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe.

AEROLITE

Nr. 121719. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 9 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe.

AERODUX

Nr. 121720. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 9 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe,

ARDUX

Nr. 121721. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 9 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

FORMO-CIBAZOL

Nr. 121722. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 9 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe.

RESOLITE

Nr. 121723. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 9 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe.

REDUX

Nr. 121724. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 18 Uhr.
H. Hess & Cie., Kirchstrasse, **Amriswil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Knabenbekleidung sowie Berufskleidung für Herren und Damen.

ESCO

Nr. 121725. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 18 Uhr.
H. Hess & Cie., Kirchstrasse, **Amriswil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Knabenbekleidung.

ESCO-TAILOR

Nr. 121726. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 18 Uhr.
H. Hess & Cie., Kirchstrasse, **Amriswil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Berufskleidung für Herren und Damen.

ESCO-CAMARAD

Nr. 121727. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 18 Uhr.
H. Hess & Cie., Kirchstrasse, **Amriswil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Knabenbekleidung sowie Berufskleidung für Herren und Damen.

ESCO - TAILOR+CAMARAD

Nr. 121728. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 18 Uhr.
H. Hess & Cie., Kirchstrasse, **Amriswil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Knabenbekleidung.

Nr. 121729. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1947, 18 Uhr.
H. Hess & Cie., Kirchstrasse, **Amriswil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Knabenbekleidung sowie Berufskleidung für Herren und Damen.

N° 121730. Date de dépôt: 15 juillet 1947, 8 h.
Robert Breitler, rue Centrale 18, **Ste-Croix** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Moteurs électriques pour gramophones et fournitures, pick-ups et fournitures, ensembles moteur pick-up, discophones, changeurs de disques, amplificateurs et fournitures, microphones, sonneries électriques, mouvements et boîtes à musique, mouvements pour jouets.

N° 121731. Date de dépôt: 21 août 1947, 18 h.
Robert Breitler, rue Centrale 18, **Ste-Croix** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Moteurs électriques pour gramophones et fournitures, pick-ups et fournitures, ensembles moteur pick-up, discophones, changeurs de disques, amplificateurs et fournitures, microphones, sonneries électriques, mouvements et boîtes à musique, mouvements pour jouets.

N° 121732. Date de dépôt: 21 août 1947, 18 h.
Robert Breitler, rue Centrale 18, **Ste-Croix** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mouvements et boîtes à musique.

HELVETIA
MOUVEMENTS ET BOÎTES À MUSIQUE

N° 121733. Date de dépôt: 9 juin 1947, 17 h.
J. Müller, via Basilea 32, **Lugano** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques sous forme de tablettes ou comprimés.

TABOR

Nr. 121734. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1947, 11 Uhr.
Fearnley Rhodes (Bradford) Limited, of Victoria Mills, North Street, Low Moor, **Bradford** (Yorkshire, Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textil-Stückwaren.

FERNRO

Nr. 121735. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1947, 11 Uhr.
Stablond Laboratoires Limited, Baker Street 128—134, **London W 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Shampoo und andere Toiletteprāparate.

BRUNEX

Nr. 121736. Hinterlegungsdatum: 4. August 1947, 18 Uhr.
Intraco AG., Gartenstrasse 109, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Basler Kirschwasser.

Die Marke wird blau, rot, grün, weiss und gelb ausgeführt.

Nr. 121737. Hinterlegungsdatum: 4. August 1947, 18 Uhr.
Intraco AG., Gartenstrasse 109, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

St. Margarethen Kirsch.

Die Marke wird blau, rot, grün, weiss, gelb ausgeführt.

N° 121738. Date de dépôt: 8 août 1947, 18 h.
J. Bernheim et Co., Timor Watch Co., rue Léopold-Robert 42, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 64250. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1947.

Montres, parties de montres et étuis.

TIMOR

N° 121739. Date de dépôt: 16 août 1947, 11 h.
Edouard Pouly, boulangerie-pâtisserie, **Tavel** sur Clarens (Suisse).
Marque de fabrique.

Flûtes au sel.

N° 121740. Date de dépôt: 25 août 1947, 10 h.
Caves Donvar S.A., Champagne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Vins pouvant porter une indication relative à leur origine au sens de l'art. 336 de l'ordonnance de 1936/1946 réglant le commerce des denrées alimentaires.
Vins mousseux.

COMTE DE VALEYRES

VINS DE LA MAISON DONVAR S.A. CHAMPAGNE (VAUD)

N° 121741. Date de dépôt: 26 août 1947, 20 h.
Louis Charles, avenue Gaspard-Valette 14, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Eléments de construction en matière agglomérée et constructions faites de tels éléments.

DOMINO

N° 121742. Date de dépôt: 4 septembre 1947, 13 h.
Marcel Fries, rue de Coraavin 9, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, argenterie, services de table, briquets, en tous métaux argentés dorés ou plaqués.

Nr. 121743. Hinterlegungsdatum: 5. September 1947, 6 Uhr.
Fritz J. Heusser, Körnerstrasse 12, **Zürich 4** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damenberufsschürzen, Damenzierschürzen, Damenkleider, Damenkleiderschürzen, Kinderschürzen, Kinderkleider, Hauskleider, Jupes.

Primella

Nr. 121744. Hinterlegungsdatum: 29. August 1947, 19 Uhr.
M. Müller-Endress, Friedensweg 9, **Horgen** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Autogene Schweiss- und Schneideanlagen, Azetylen-Apparate.

M-A
MÜLLER-AUTOGEN

Nr. 121745. Hinterlegungsdatum: 29. August 1947, 19 Uhr.
M. Müller-Endress, Friedensweg 9, **Horgen** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Autogene Schweiss- und Schneideanlagen, Azetylen-Apparate.

Müller-Autogen

Nr. 121746. Hinterlegungsdatum: 29. August 1947, 19 Uhr.
M. Müller-Endress, Friedensweg 9, **Horgen** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Autogene Schweiss- und Schneideanlagen, Azetylen-Apparate.

Autogen-Müller

Nr. 121747. Hinterlegungsdatum: 29. August 1947, 19 Uhr.
M. Müller-Endress, Friedensweg 9, **Horgen** (Schweiz). — Fabrikmarke.
Autogene Schweiss- und Schneideanlagen, Azetylen-Apparate.

Nr. 121748. Hinterlegungsdatum: 6. September 1947, 12 Uhr.
Mizrahi & Kirchhofer, Stampfenbachstrasse 61, **Zürich** (Schweiz).
Handelsmarke.
Kugelschreiber.

Waltars

Uebertragung — Transmission

Nr. 75797. — Chr. Ringwald & Cie., Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Waldkirch in Baden (Deutschland). — Uebertragung an **Gütermann & Co.**, Birmensdorferstrasse 1, **Zürich 4** (Schweiz). — Eingetragen am 17. September 1947.

Ergänzung der Firmabezeichnung — Complément de l'indication de la raison sociale

Nrn. 117905, 117906, 117907, 117908. — Cilag Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz). — Die Firmabezeichnung der Hinterlegerin wird ergänzt und lautet wie folgt: **Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited).** — Eingetragen am 18. September 1947.

Firmaänderungen — Modifications de raison

Nr. 75182. — Steppdeckenfabrik AG. in Büron, Büron (Schweiz). — Firma abgeändert in **Superba S.A.** — Eingetragen am 17. September 1947.

Nrn. 89591, 89592, 93267, 93268, 93269, 93270, 95876. — Steppdecken- & Matratzenfabrik AG. Büron, Büron (Schweiz). — Firma abgeändert in **Superba S.A.** — Eingetragen am 17. September 1947.

Transfert de siège — Sitzverlegung

N° 110505. — Société Anonyme Favor, Muralto près Locarno (Suisse). — Siège transféré à **rue du Rhône 60, Genève** (Suisse). — Enregistré le 17 septembre 1947.

Publication complétée — Ergänzte Publikation

N° 121342. — **Th Beorden Company, New-York** (E.-U. d'Amérique). — L'enregistrement de cette marque doit être complété comme suit: **« Priorité: E.-U. d'Amérique, 22 mai 1941 ».**

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 129870

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 20 août 1947, la maison **Solitaire, Produits d'entretien (Société anonyme), Levallois-Perret** (France), titulaire de la marque internationale N° **129870** a renoncé à la protection de cette dernière en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 17 septembre 1947.

Radiation — Löschung

N° 120724.— **Fabrique de Montres Avia, Degoumois & Co., Neuchâtel** (Suisse).— Radiée le 17 septembre 1947 à la demande de la déposante.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ordinanza N° 32 E

dell'Ufficio federale di guerra per l'industria ed il lavoro concernente le restrizioni sul consumo dell'energia elettrica

(Riscaldamento di locali; preparazione di acqua calda; illuminazione pubblica, illuminazione delle vetrine; pubblicità luminosa)

(Del 20 settembre 1947)

L'Ufficio federale di guerra per l'industria ed il lavoro, d'accordo coll'Ufficio federale dell'economia elettrica, vista l'ordinanza N° 20 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 23 settembre 1942, che limita l'uso dei carburanti e combustibili, liquidi e solidi, nonchè del gaz e dell'energia elettrica (uso dell'energia elettrica) e il decreto del Consiglio federale, del 22 luglio 1947 (abrogazione di certe disposizioni dell'economia di guerra e le limitazioni nell'uso dell'energia elettrica), ordina:

I. Riscaldamento elettrico di locali

Art. 1. Divieto del riscaldamento elettrico. L'uso di energia elettrica per il riscaldamento di locali è vietato in via generale. Sono riservate le disposizioni dell'art. 2.

Art. 2. Deroghe. Il riscaldamento elettrico è permesso:

a) in caso di malattie gravi;
b) per bambini d'età inferiore ai 2 anni e per persone di oltre 65 anni come pure per i gabinetti di consultazione e di cura dei medici e dei dentisti, ma in tutti questi casi solo laddove manca una singola stufa a combustione;
c) quando mancano altri impianti di riscaldamento all'infuori di quelli elettrici.

Nei casi come alla lett. a) e b) non si potrà utilizzare che una stufa elettrica e solo per un massimo di 5 ore al giorno. Nel caso come alla lett. c) il consumo mensile ammissibile sarà del 70% del consumo del mese corrispondente nell'inverno 1944/45.

II. Preparazione d'acqua calda

Art. 3. Economie domestiche.

a) **Impianti di una capacità fino e compreso 300 l., nonchè riscaldatori di circolazione** di qualsiasi potenzialità devono essere disinseriti al lunedì alle ore 21 al più tardi e non possono essere reinseriti prima di venerdì alle ore 21. Bollitori di cucina con un contenuto fino a 50 l., sono esenti da questo disinserimento. Puo rimanere inserito anche un impianto in economie domestiche con bambini al disotto dei due anni o con malati ai quali il medico ha ordinato dei bagni, ma, dal martedì al venerdì compresi, non dovrà venir utilizzata dell'acqua calda che per i bambini e per malattia.
b) **Impianti di capacità superiore al 300 l.** Il consumo mensile di energia dev'essere ridotto al 70% del consumo mensile medio del semestre invernale 1944/45. Per gli impianti centrali di distribuzione d'acqua calda negli immobili locativi, il gerente dell'immobile è responsabile per il risparmio e deve prendere le misure appropriate alle quali i consumatori sono tenuti a conformarsi.
c) **Impianti per la distribuzione di acqua calda che possono essere alimentati anche con combustibili solidi e liquidi.** Il consumo di energia è vietato per questi impianti.

Per gli impianti di distribuzione di acqua calda di una potenzialità installata superiore a 250 kW. valgono le istruzioni concernenti la fornitura di energia alle caldaie elettriche.

Art. 4. Economie domestiche collettive (stabilimenti ospedalieri, alberghi, ristoranti, pensioni, ecc.) amministrazioni, uffici, negozi.

a) **Utenti aventi un consumo mensile di energia elettrica per la preparazione di acqua calda fino e compreso 500 kWh.** devono disinserire i loro impianti il lunedì alle ore 21 al più tardi e non possono reinserirli prima di venerdì alle ore 21. Bollitori di cucina con un contenuto fino e comprese 50 l. sono esenti da questo disinserimento.
b) **Utenti aventi un consumo mensile di energia elettrica per la preparazione di acqua calda superiore a 500 kWh.** Il consumo mensile di energia elettrica dovrà essere ridotto all'80% del consumo mensile medio del semestre invernale 1944/45.
c) **Impianti di distribuzione di acqua calda che possono essere alimentati anche con combustibili solidi o liquidi.** Per questi impianti il consumo di energia elettrica è vietato.

Per gli impianti di distribuzione di acqua calda di una potenzialità installata superiore a 250 kW. valgono le istruzioni concernenti la fornitura di energia alle caldaie elettriche.

III. Illuminazione pubblica e delle vetrine, pubblicità ed insegne luminose

Art. 5. Illuminazione pubblica. L'illuminazione pubblica sarà ridotta conformemente alle istruzioni dell'ufficio alle aziende elettriche.

Art. 6. Illuminazione delle vetrine, pubblicità ed insegne luminose. L'illuminazione delle vetrine, la pubblicità ed insegne luminose saranno interrotte alle ore 19 al più tardi e non potranno essere riprese che sull'imbrunire del giorno seguente.

Sotto i portici e nei passaggi coperti, l'azienda fornitrice può autorizzare, secondo le istruzioni dell'ufficio, l'illuminazione delle vetrine durante il giorno.

Le vetrine luminose dei cinematografi e teatri possono rimanere inserite fino ad ¼ d'ora dopo l'inizio dell'ultima rappresentazione.

Le piccole insegne luminose che servono ad indicare l'ingresso, non sono soggette ad alcun limitazione di tempo.

IV. Disposizioni generali e sanzioni

Art. 7. Le aziende fornitrici sono tenute, conformemente alle istruzioni dell'ufficio, a controllare l'osservanza delle prescrizioni da parte dei consumatori.

I consumatori sono tenuti ad agevolare il compito degli agenti di controllo dell'azienda fornitrice. Essi devono inoltre, a domanda del fornitore ed alle date da lui fissate, rilevare le cifre dei contatori. Le cifre rilevate saranno in tal caso iscritte sul formulario speciale di controllo fornito dall'azienda elettrica; questa tabella deve sempre essere tenuta a disposizione degli agenti dell'azienda.

Art. 8. Provvedimenti amministrativi. L'azienda fornitrice prenderà, conformemente alle istruzioni dell'Ufficio, i seguenti provvedimenti verso i consumatori che contravvenissero alle prescrizioni della presente ordinanza:

a) Nei casi d'infrazione agli **art. da 1 a 4:** piombare temporaneamente l'apparecchio indebitamente utilizzato che, secondo il caso, potrà essere provvisoriamente preso in consegna dal fornitore; sospendere inoltre, nei casi gravi, qualsiasi fornitura di corrente per un dato tempo; in caso di sorpasso del consumo massimo ammissibile: sospendere la fornitura di energia fino al conguaglio della quantità indebitamente consumata.
b) Nei casi d'infrazione all'**art. 6:** escludere temporaneamente dalla fornitura di energia elettrica gli apparecchi utilizzati in modo illecito.

In caso d'infrazione alle prescrizioni da parte di un consumatore a forfait l'officina elettrica potrà istallare un contatore a spese del contravventore.

Art. 9. Disposizioni penali. Indipendentemente delle sanzioni applicate in base all'art. 8, le infrazioni commesse da consumatori o da aziende elettriche alla presente ordinanza, alle prescrizioni esecutive ed alle singole istruzioni emanate in virtù di essa, saranno punite conformemente al decreto del Consgilio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

Art. 10. Entrata in vigore. La presente ordinanza entra in vigore il 1° ottobre 1947.

Le aziende elettriche sono autorizzate ad ordinare già prima l'applicazione totale o parziale delle restrizioni previste.

Ordinanza N° 33 E

dell'Ufficio federale di guerra per l'industria ed il lavoro concernente le restrizioni sul consumo dell'energia elettrica

(Aziende industriali ed artigianali)

(Del 20 settembre 1947)

L'Ufficio federale di guerra per l'industria ed il lavoro, d'accordo coll'Ufficio federale dell'economia elettrica, vista l'ordinanza N° 20 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 23 settembre 1942, che limita l'uso dei carburanti e combustibili, liquidi e solidi, nonchè del gaz e dell'energia elettrica

(uso dell'energia elettrica) e il decreto del Consiglio federale del 22 luglio 1947 (abrogazione di certe disposizioni dell'economia di guerra e le limitazioni nell'uso dell'energia elettrica), o r d i n a :

Art. 1. Generalità. Oltre alle disposizioni sul riscaldamento di locali, l'illuminazione delle vetrine e la pubblicità luminosa, le seguenti prescrizioni sono applicabili alle aziende industriali ed artigianali.

Art. 2. Consumo ammissibile. Il consumo ammissibile di energia elettrica delle aziende industriali ed artigianali comporta per il periodo di 30 giorni:

a) per le aziende con un consumo di base superiore a 20 kWh. al giorno e per operaio, in quanto il consumo totale mensile superi 15 000 kWh., 80% del consumo di base;
b) per le altre aziende, 90% del consumo di base.

Le aziende sottoposte alle restrizioni secondo la lettera a) ne saranno informate dal loro fornitore di energia.

Art. 3. Consumo di base. È considerato come consumo di base, il consumo computato dal fornitore d'energia durante i mesi di settembre e ottobre 1946, riportato ad nn periodo di 30 giorni, dedotto il consumo delle caldaie elettriche di una potenzialità installata di 20 kW. ed oltre e per altri usi riducibili per contratto, nonchè il consumo dei cosiddetti impianti combinati di una potenzialità installata di 20 kW. ed oltre e di pompe termiche.

Laddove il computo vien fatto trimestralmente si prenderà analogamente per base il consumo del 3° trimestre 1946.

Art. 4. Calcolo del consumo di base e del consumo ammissibile. Le aziende devono calcolare esse stesse il loro consumo di base ed il loro consumo ammissibile. In caso di dubbio circa l'ammontare del consumo di base, oppure se le indicazioni necessarie a tal uopo mancano, l'azienda è tenuta a far fissare il suo consumo ammissibile dal fornitore di energia.

Art. 5. Aziende che coprono il loro fabbisogno di energia con produzione propria e con acquisti. Le aziende che coprono parzialmente il loro fabbisogno di energia con produzione propria sono parimente sottoposte alle disposizioni degli articoli da 1 a 4, ma non si tiene calcolo della produzione propria nel fissare il consumo ammissibile.

Art. 6. Deroghe. Sono esentate dalle limitazioni di cui all'art. 2:

i molini per cereali, in quanto lavorino per i bisogni dell'alimentazione umana;
le panetterie e pasticcerie che dispongono soltanto di un forno elettrico;
gli impianti frigoriferi per la conservazione delle derrate alimentari;
gli impianti per pompe per l'approvvigionamento con acqua potabile e per prosciugamenti;
i servizi ausiliari di aziende elettriche, di officine del gaz e di aziende per la distribuzione dell'acqua potabile, d'impianti di riscaldamento a distanza e di aziende di trasporto, ad eccezione degli uffici e degli edifici amministrativi;
le stazioni di carica degli accumulatori per elettromobili.

Qualora in tali casi vi siano degli impianti termici di riserva per la produzione di energia essi dovranno essere messi in attività almeno durante il giorno.

Art. 7. Aziende elettrochimiche ed elettrometallurgiche. Per le aziende elettrochimiche ed elettrometallurgiche restano riservate delle misure restrittive più estese.

Art. 8. Caldaie elettriche, impianti combinati, pompe termiche. Per le caldaie elettriche, gli impianti combinati e le pompe termiche valgono le istruzioni speciali ai fornitori di energia.

Art. 9. Utilizzazione incompleta e sorpasso del consumo ammissibile. L'azienda che non utilizza completamente il suo consumo ammissibile potrà disporre del resto il mese seguente.

L'azienda che sorpassa il suo consumo ammissibile dovrà economizzare il mese seguente la quantità sorpassata.

Se non v'è alcuna garanzia che il sorpasso verrà compensato con un minor consumo nel mese seguente, il fornitore di energia notificherà immediatamente l'azienda all'Ufficio. Lo stesso obbligo di notifica vale per le aziende, che al momento dell'abrogazione delle limitazioni generali per le aziende industriali ed artigianali non avessero ancora compensato la quantità di sorpasso.

Art. 10. Controllo. Le aziende fornitrici sono tenute a controllare, conformemente alle istruzioni dell'ufficio, l'osservanza delle prescrizioni.

Art. 11. Misure amministrative. In caso di contravvenzione alle disposizioni della presente ordinanza, delle misure amministrative potranno essere prese, conformemente all'art. 8, secondo capoverso, dell'ordinanza N° 20 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 23 settembre 1942, che limita l'uso dei carburanti e dei combustibili liquidi e solidi, nonchè del gaz e dell'energia elettrica (uso della energia elettrica).

Art. 12. Disposizioni penali. Indipendentemente dalle sanzioni previste nell'art. 11, le infrazioni alla presente ordinanza, alle prescrizioni esecutive ed alle singole istruzioni emanate in virtù di essa, saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

Art. 13. Entrata in vigore. La presente ordinanza entra in vigore il 1° ottobre 1947.

Appendice

Esempio relativo all'art. 3.

Periodo preso per il computo di settembre:

2 settembre al 5 ottobre = 33 giorni, consumo	9157 kWh.	
parte impianti combinati	3000 kWh.	
Consumo rimanente		6157 kWh.

Periodo preso per il computo di ottobre:

5 ottobre al 4 novembre = 30 giorni, consumo	8250 kWh.	
parte impianti combinati	2500 kWh.	
Consumo rimanente		5750 kWh.
Consumo facente stato per 63 giorni		= 11 907 kWh.

$$\text{Consumo di base} = \frac{11\,907 \text{ kWh.} \times 30 \text{ giorni}}{63 \text{ giorni}} = 5670 \text{ kWh.}$$

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

BUSS AG., BASEL

Kündigung der Genußscheine

Gemäß Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung der Buss AG. vom 22. September 1947 werden hiermit die Genußscheine auf den 24. Dezember 1947 zum Rückkauf gekündigt. Nach diesem Zeitpunkt steht den Genußscheininhabern nur noch das Recht auf den Rückkaufspreis von Fr. 190.— pro Titel zu. Die Rückkaufssumme wird den Genußscheininhabern gegen Aushändigung der Titel an der Gesellschaftskasse zur Verfügung gehalten. Q 399

Basel, den 22. September 1947. DER VERWALTUNGSRAT.

Schweizerische Schmirgelscheibenfabrik AG., Winterthur

Einladung zur XXXIV. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 4. Oktober 1947, 11 Uhr 45, im Hotel «Löwen» in Winterthur

Traktanden: 1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Revisionsberichtes der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1946/47. 2. Abnahme der Jahresrechnnng 1946/47. 3. Beschlnssfassung über die Entlastung der Verwaltung. 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. 5. Vornahme von Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung 1946/47, die Bilanz per 30. Juni 1947 mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht nnd die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendnng des Reingewinnes liegen im Bnreau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, können Stimmkarten, die sie zur Teilnahme an der Generalversammlung ermächtigen, gegen Hinterlage der Aktien auf dem Burean der Gesellschaft bis Donnerstag, den 2. Oktober 1947, 12 Uhr, beziehen. Die Hinterlage kann anch bei einer schweizerischen Bank erfolgen; in diesem Falle werden die Stimmkarten auf dem Bureau der Gesellschaft gegen Vorweisung der Hinterlagebescheinigung der Bank bis zum vorgenannten Datum ausgehändigt. Q 397

Winterthur, den 19. September 1947. Der Verwaltungsrat.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Wir kündigen hiemit alle Obligationen nnseres Instituts, die in den Monaten Oktober, November und Dezember 1947 kündbar werden, znr Rückzahlung auf die titelsgemässe Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Gekündigte Titel können zurzeit zu 3% auf 5 Jahre fest erneuert werden.

Aarau, den 22. September 1947. On 94 Die Direktion.

Metallwarenfabrik Zug

Lant Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1947 wird der Coupon Nr. 17 unserer Aktien mit

Fr. 17.70 netto

bei folgenden Zahlstellen von hente an eingelöst:
Zuger Kantonalbank
Schweizerische Kreditanstalt Zürich und Zug
Kasse der Metallwarenfabrik Zng
Lz 167

Zug, den 22. September 1947. DIE DIREKTION.

Schaffhauser Strickmaschinenfabrik

Schaffhausen

Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 7. Oktober 1947, vormittags 11 ½ Uhr, im Hotel «St. Gotthard», Zürich

TRAKTANDEN: 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1946. — 2. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1946/47 und des Berichtes der Kontrollstelle. — 3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1946/47 und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. — 4. Beschlussfassnng über die Verwendung des Jahres-Ergebnisses. — 5. Wahl der Kontrollstelle. — 6. Mitteilung des Delegierten. — 7. Allgemeine Umfrage.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom hentigen Tage an im Burean der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung durch das Burean der Gesellschaft bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben. Z 716

Schaffhausen, den 23. September 1947. DER VERWALTUNGSRAT.

Contrat collectif de travail pour l'Industrie des transports automobiles (C.C.T.S.T.A.)

La sous-commission paritaire vaudoise du C.C.T.S.T.A., vu les art. 4 et 5 dn C.C.T.S.T.A., arrête:

Les classes de salaires suivantes sont applicables dans le canton de Vand, avec effet rétroactif au 1er juillet 1947:

1° Lausanne et périphérie, à compter dans un rayon de 10 km. dès la place St-François: Classe de salaires II
(majoration dès la 3e année de service)

2° Vevey-Clarens-Montreux-Territet, Yverdon-Grandson-Ste-Croix, Payerne-Avenches, Morges-Rolle-Nyon: Classe de salaires I
(majoration dès la 3e année de service)

3° Autres localités du canton: Classe de salaires I

Les employeurs et travailleurs soumis à ce contrat peuvent recourir à la Commission paritaire fédérale (adresse: Secrétariat général du C.C.T.S.T.A., Waisenhausplatz 2, Berne) contre cette classification, dans un délai de 14 jours à compter de la présente publication.

Lausanne, le 21 août 1947. Sous-commission paritaire vaudoise,
L 383 le président: A. Pache, avocat. le secrétaire: F. Liard.

Natural A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt

Ihre Spezialverkehre von und nach
DÄNEMARK
zusammen mit
Jarlby & Co. a/s, Kopenhagen
mit 15 Filialen und Korrespondenten
in Dänemark.

Weiß und farbig
DURCH-SCHLAG
holzfrei und holzhaltig
sofort ab Lager lieferbar
weiß holzhaltig 30 g
bei 10000 Bl. A 4
Fr. 5.20 °/oo
inkl. Wust.
Jh. Waser Papierhaus Zürich
Tel. 24 46 03

CONSILIA-FIDUCIAIRE
Treuhandgesellschaft
Aeschengraben 29 BASEL (061) 2 09 7:
STEUERN . REVISIONEN . GUTACHTEN

HERMETIC DOSEN

HERMETIC Eckungen
MAX SANDHERR A.-G.
Diepoldsau) Kt. St. Gallen
Telephon 7 00 95

FRIDÉN-Rechenmaschinen
liefern in kürzester Frist exakte Resultate!

Sohnell! Sohnell!

Die vollautomatischen Fridén-Rechenmaschinen löschen das vorhergehende Resultat automatisch vor jeder neuen Addition, Subtraktion, Multiplikation oder Division aus

Arbeitsüberlastung?
Schnell und zuverlässig löst die berühmte Fridén-Rechenmaschine ihre Rechen-Probleme.
Sie tasten beide Faktoren irgendeiner Multiplikation ein — drücken nur eine Taste — und ohne eine weitere Betätigung ihrerseits erscheint das Resultat!

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung!
Generalvertreter für die Schweiz:
CÄSAR MUGGLI, ZÜRICH 1
Lintheschergasse 15 - Telephon (051) 25 10 62

Zu vermieten

In Neubau, Nähe Bahnhof Oerlikon-Zürich, beziehbar ab 1. Januar 1948

2 x 340 m²

Bureaux- und Arbeitsräume

im III. Stock gelegen. Warenlifte vorhanden. Geeignet für ruhigen industriellen Betrieb. Wünsche betreffend Raumeinteilung können berücksichtigt werden. Z 708

Anfragen unter Chiffre Fe 16486 Z an Publicitas Zürich.

Treuhand-Gesellschaft sucht für eine Filiale der Westschweiz tüchtigen zweisprachigen Bücherexperten als

Filialleiter

Anmeldungen mit allen Ausweisen unter Chiffre OFA 4213 B an Orell-Füssli-Annoncen AG., Bern. OFB 21

Füllbleistifte
mit individuellem Prägetext sind dauerhafte
Werbegeschenke
Gediegene Ausführungen in grosser Auswahl
Füllstiftfabrik vorm. Welty-Pohl
Postfach 158
Zürich 27

Montreux Hôtel **EDEN**
150 B. - Bez Hubelschid - E. Eberhard

Société anonyme de l'ancien Hôtel Village Suisse

Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 4 octobre 1947, à 11 heures, à l'étude des notaires Marius Blanc et André Leyvraz, à Lausanne, rue Centrale 7.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires.

Cette assemblée sera suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour: 1° Renseignements sur ventes d'immeubles. — 2° Projet de liquidation. — 3° Propositions individuelles. L 382

Les cartes d'admission aux assemblées seront délivrées sur présentation des actions ou du certificat de dépôt à l'étude des notaires Marius Blanc et André Leyvraz, à Lausanne, du 29 septembre au 3 octobre 1947, à 18 heures. L'administrateur.

Warenumsatzsteuer

(13. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen noch gültigen Texte (einschliesslich neuer Tarif der Steuer auf der Wareneinfuhr und Berechnung der Steuer im Baugewerbe) sind in einer Broschüre von 59 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von **90 Rp.** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung **III 5600** erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Fallschirmkalotten
(Nylon)
zur Materialverwertung (Damenunterwäsche, Futterstoffe, Lampenschirme usw.) zu günstigen Preisen aus direktem Import zu verkaufen. Z 715
Anfragen unter Chiffre L 16535 Z an Publicitas Zürich.

Import Traber Basel 9

Lieferbar prompt ab Lager:
Lemongrass-Oel 75 %
Géobell S. A., Zurich
Marktgasse 4
Tél. (051) 32 20 87

Offerieren,
solange Vorrat, grosser Posten preiswerte
Tram-Schwellen
(eichen, buchen, green) kreosotiert 13×23×180—200 cm, 2 Fixierlöcher an jedem Ende.
Schienen und Zubehör können eventuell mitgeliefert werden.
Eilofferten unter Chiffre J 9692 Q an Publicitas Basel.

Schweizer Kaufmann interessiert sich für eine
aktive Beteiligung mit 100/150 Mille
an nur seriösen Fabrikations- oder Handelsunternehmen.
Offerten unter Chiffre Rc 16562 Z an Publicitas Zürich.

RUHIGER RECHNEN
MARCHANT CALCULATORS
AUTOMATIC SILENT SPEED
SCHWEIZ. GENERALVERTRETUNG:
RENÉ FAIGLE - ZÜRICH

Drogen- u. Chemikalien AG. Bern
Bern, Monbijoustrasse 87
Wir liefern in bester Qualität:
Synthetische Riechstoffe
Ätherische Öle
Seifenparfümöle
Parfümöle / Essenzen
Generalvertretung für die Schweiz der Firma:
J. A. BATTERAM
Chemical & Perfume Works
Sassenheim (Holland) 2-1

TODESANZEIGE

Heute verschied nach längerem, tapfer ertragenem Leiden, in seinem 65. Lebensjahr

Herr Ernst Siegenthaler

Mitglied der Geschäftsleitung und des Verwaltungsrates unserer Firma

Der Verstorbene hat seit bald 25 Jahren seine ganze Arbeitskraft unserem Unternehmen zur Verfügung gestellt und zu dessen Entwicklung in hohem Masse beigetragen. Wir werden dem Dahingegangenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Thun, den 22. September 1947.

Brennstoff- und Speditions-AG., Thun
Der Verwaltungsrat.

Die Trauerfeier findet statt: Mittwoch, 24. September 1947, um 14.00 Uhr, in der Abdankungshalle, Pestalozzistrasse, Thun.